

SkyPanel X

MANUAL DE OPERARE

septembrie 2024 • 1.2 • Romanian

L5.0049708



Precizări legale

Înainte de a utiliza produsele, asigurați-vă că ați citit și înțeles toate instrucțiunile respective.

Produsele sunt disponibile doar pentru clienții comerciali.

Pentru modificările specificațiilor produsului de la publicarea acestui manual, consultați cele mai recente publicații ale fișelor de date sau cărților de date ARRI, etc., pentru cele mai actualizate specificații.

Nu toate produsele și/sau tipurile sunt disponibile în fiecare țară. Vă rugăm să consultați un reprezentant de vânzări ARRI pentru disponibilitate și informații suplimentare.

Informațiile furnizate în acest document pot fi modificate fără notificare.

În timp ce ARRI se străduiește să sporească calitatea, fiabilitatea și siguranța produselor lor, clienții sunt de acord și recunosc că posibilitatea apariției defectelor acestora nu poate fi eliminată în totalitate. Pentru a minimiza riscul de deteriorare a proprietății sau de vătămare (inclusiv deces) a persoanelor care rezultă din defecte ale produselor, clienții trebuie să încorporeze suficiente măsuri de siguranță în lucrul lor cu sistemul și trebuie să țină seama de utilizarea canonică menționată.

ARRI sau filialele sale exclud în mod expres orice răspundere, garanție, cerere sau altă obligație pentru orice reclamație, reprezentare sau cauză, sau acțiune sau orice altceva, expres sau implicit, fie prin contract sau delict, inclusiv neglijență, sau încorporat în termeni și condiții; fie prin statut, lege sau altfel. În nici un caz, ARRI sau filialele sale nu vor fi răspunzătoare pentru sau vor avea un remediu pentru recuperarea oricăror daune speciale, directe, indirecte, incidentale sau consecvente, inclusiv, dar fără a se limita la profituri pierdute, economii pierdute, venituri pierdute sau pierderi economice de orice natură sau pentru orice reclamație a unei terțe părți, timp de nefuncționare, bunăvoință, deteriorare sau înlocuire a echipamentului sau proprietății, orice cost sau recuperare a oricărui material sau bunuri asociate cu asamblarea sau utilizarea produselor noastre sau orice alte daune sau vătămări ale persoane și așa mai departe sau sub orice altă teorie juridică.

Nici ARRI, nici filialele sale nu își asumă nicio răspundere pentru încălcarea brevetelor, drepturilor de autor sau a altor drepturi de proprietate intelectuală ale terților de către sau care decurg din utilizarea produselor ARRI sau orice altă răspundere care decurge din utilizarea acestor produse. Nicio licență, expresă, implicită sau în alt mod, nu este acordată în temeiul niciunui brevet, drepturi de autor sau alt drept de proprietate intelectuală al ARRI sau al altora.

În cazul în care una sau toate clauzele de mai sus nu sunt permise de legea aplicabilă, clauzele permise în cea mai mare măsură de legea aplicabilă sunt validate.

Imprint

© 2024 Arnold & Richter Cine Technik GmbH & Co. Betriebs KG. Toate drepturile rezervate.

Sistemul conține informații proprietare ale Arnold & Richter Cine Technik GmbH & Co. Betriebs KG; este furnizat în baza unui acord de licență care conține restricții de utilizare și dezvăluire și este protejat de legea drepturilor de autor. Este interzisă ingineria inversă a software-ului.

Nicio parte a acestei publicații nu poate fi utilizată pentru distribuție, reproducere, transmitere, transcriere, stocare într-un sistem de recuperare a datelor sau tradusă în orice limbă, sub orice formă, prin orice mijloc, fără permisiunea prealabilă scrisă a Arnold & Richter Cine Technik GmbH & Co Betriebs. KG.

Dacă descărcați datele documentelor de pe paginile noastre web pentru uzul dvs personal, asigurați-vă că utilizați versiunile actualizate.

ARRI nu își asumă nicio răspundere pentru documentele descărcate, deoarece datele tehnice pot fi modificate fără notificare.

Datorită dezvoltării continue a produsului, informațiile din acest document se pot schimba fără notificare. Informațiile și proprietatea intelectuală conținute aici sunt confidențiale între ARRI și client și rămân proprietatea exclusivă a ARRI. Dacă găsiți probleme în documentație, vă rugăm să ni le raportați în scris. ARRI nu garantează că acest document este impecabil.

Art-Net™ Designed by and Copyright Artistic Licence Holdings Ltd.

ARRI, the ARRI Logo, ARRIMAX, ARRISUN, EB, **LOS**, L-Series, MAX Technology, M-Series, Orbiter, POCKETPAR, Quick Lighting Mount, QLM, True Blue, SkyPanel, SKYPANEL, Stellar, T12 as well as the blue/silver color combination are registered trademarks of Arnold & Richter Cine Technik GmbH & Co. Betriebs KG.

Versiunea originala.

Limba inițială

Limba inițială a acestui manual de operare este limba engleză.. Manualele de operare în alte limbi sunt traduceri din limba engleză..

În cazul oricărui conflict între două sau mai multe limbi cu privire la semnificația sau interpretarea unui cuvânt sau a unei instrucțiuni, conținutul și instrucțiunile versiunii în limba engleză prevalează.

Pentru asistență suplimentară

Arnold & Richter Cine Technik GmbH & Co. Betriebs KG.

Flintsbacher Str. 1-5

D-83098 Brannenburg

Germania

E-mail: service-lighting@arri.de

Website: <https://www.arri.com/en/technical-service/>

Cuprins

1	Despre acest document.....	6
2	Despre acest produs.....	7
2.1	Introducere în SkyPanel X	7
2.2	Date tehnice (un singur dispozitiv)	7
2.3	Utilizare prevăzută	9
2.4	Identificare.....	9
2.5	Condiții de mediu	9
2.6	Desene dimensionale.....	10
2.7	Domeniul de livrare și garanție.....	11
2.8	Pentru a înlocui sursa de lumină.....	11
2.9	Certificări și standarde de siguranță.....	11
3	Instrucțiuni de siguranță	13
3.1	Structura mesajelor de siguranță și avertizare.....	13
3.2	Simboluri de avertizare și etichete ale produselor	14
3.3	Instrucțiuni generale de siguranță.....	15
4	Prezentarea produsului	20
4.1	Aspect accesorii	21
4.2	Accesorii optice	24
5	Montare și asamblare.....	27
5.1	Suport de reținere Atașare și detașare	27
5.2	Atașare și detașare Twin Quick Lock (blocare rapidă dublă).....	27
5.3	Pentru a asambla cadrul modular X.....	29
5.4	Prezentare generală despre suporturile Quick Lock Mounts	30
5.5	Sursă de alimentare	30
5.6	Rețeaua de control.....	33
6	Operare de bază	36
6.1	Pan and Tilt (panoramare și înclinare)	36
6.2	Interfețe și date de control.....	36
6.3	Panou de control pentru ALL-WEATHER (orice vreme).....	37
6.4	Pornire și oprire.....	38
6.5	Procedura de resetare	39
8	Întreținere, curățare și reparații	42
8.1	Întreținere	42
8.2	Curățare	43
8.3	Pentru a întreține diblul de reținere (spigot).....	44
8.4	Frână de înclinare	45
8.5	Reparare	45
9	Transport, depozitare și eliminare.....	46
10	Datele de contact ale departamentului de service ARRI	47

1 Despre acest document

Acest manual de operare se adresează tuturor celor implicați în utilizarea dispozitivului. Acesta oferă instrucțiuni despre cum să-l utilizați în siguranță și conform intenției. Pentru a asigura o utilizare sigură și corectă, toți utilizatorii trebuie să citească manualul de operare înainte de a utiliza sistemul pentru prima dată.

Acest manual de operare este o parte esențială a dispozitivului. Trebuie să fie ușor accesibil și în imediata apropiere a dispozitivului, astfel încât utilizatorii să îl poată utiliza ca referință oricând.

Manualul de utilizare separat al conține informații mai detaliate despre caracteristicile și funcționalitățile dispozitivului. Vă rugăm să vizitați site-ul web www.arri.com pentru a descărca manualul de utilizare.

Păstrați manualul de operare, manualul de utilizare și toate celelalte instrucțiuni de utilizare și asamblare aparținând sistemului într-un loc sigur pentru referințe ulterioare și posibili proprietari ulteriori.

Pentru informații utile pe lângă aceste manuale, vă rugăm să aruncați o privire la secțiunea de învățare și ajutor ARRI [ARRI learn & help](#) de pe site-ul web [ARRI website](#).

Cursurile ARRI Academy oferă perspective de neegalat asupra posibilităților complete de lucru cu sistemele de camere, obiectivele, luminile și accesoriile ARRI.

Cursurile noastre de instruire Advanced Service sunt concepute pentru a transfera cunoștințe detaliate despre modul în care puteți efectua lucrări de service și repara toate tipurile de produse ARRI și pentru a vă oferi acces permanent la instrucțiuni detaliate despre service, instrumente speciale și piese de schimb. Pentru a afla mai multe, vă rugăm să vizitați [ARRI academy](#) sau să contactați academy@arri.de.

Pentru mai multe detalii despre acest produs, vă rugăm să consultați site-ul web ARRI la:

[SkyPanel X product page](#)



Chei de căutare:
SkyPanel X L1.0048487, L1.0048488
[ARRI documentation portal](#)



Istoricul revizuirilor documentelor

ID document: L5.0049708

Versiune	Apariție	Data	NOTĂ
1.0		Noiembrie 2023	Prima versiune
1.1	L04144	Februarie 2024	Disponibil numai în limba engleză
1.2	L04239	Septembrie 2024	Au adăugat certificări Modificări și completări minore Versiunea neagră adăugată, funcțiile LiOS actualizate

2 Despre acest produs

2.1 Introducere în SkyPanel X

SkyPanel X reprezintă următoarea generație de lumini de panou de ultimă generație – conectivitate maximă și cea mai bună configurare a culorilor și a luminozității. Permite o utilizare maximă pentru utilizatori și închirieri, păstrând în același timp parametrii high-end ai ARRI în ceea ce privește calitatea, inovația și fiabilitatea.

SkyPanel X este conceput ca un design modular de ultimă generație, capabil să ofere o lumină slabă și puternică. Este optimizat pentru o operare rapidă, sigură și imediată.

SkyPanel X este un dispozitiv cu rating IP 66. Este protejat împotriva jeturilor puternice de apă (100 litri pe minut la 3 m distanță cu o duză de 12,5 mm din toate direcțiile). Aceasta trebuie să fie apă rece limpede pentru a evita coroziunea și alte degradări ale materialelor și nu trebuie să aibă legătură cu curățarea cu jet de înaltă presiune sau cu abur, care corespunde unui rating diferit.

ARRI nu a testat doar SkyPanel X în facilitățile și clădirile sale și pe teren, ci și de către un laborator independent al TÜV german (asociație de monitorizare tehnică) Testul include un test de etanșare la praf (IP 6x), un test de impermeabilitate (IP x6), o verificare a siguranței electrice după ambele teste, plus o imagine de ansamblu asupra căutării oricărei urme de apă în interiorul dispozitivului de fixare după ce au fost efectuate toate testele.

2.2 Date tehnice (un singur dispozitiv)

Fizic

Lățime x înălțime x adâncime (fără suport de reținere) 738 x 339 x 154 mm

Greutate (fără suport de reținere și accesorii) 15 kg

Construcție

Culoare albastru/argintiu
negru

Carcasă Compozit plastic și aluminiu

Sticla de protecție 3 mm, IK06

Gradul de protecție IP 66

Clasa de protecție I

Instalare

Puncte de fixare 28 mm Spigot

Înclinație aprobată +/- 90°

Distanță minimă în jurul dispozitivului 0,5 m

Distanța minimă de la deschiderea luminii la persoane, obiecte sau suprafețe 1,0 m

Termic

Răcire răcire pasivă și activă

Numărul de ventilatoare 2

Nivel de zgomot (High CRI Vari Fan) <= 30 dB(A)

Nivel de zgomot (standard) <= 20 dB(A)

Nivel de zgomot (ieșire ridicată) <= 38 dB(A)

Electrice

Gamă de alimentare 100 - 240 V ~, 50 / 60 Hz

Gamă de putere a bateriei 48 V - 52 V=

Consumul de putere tipic 800 W

Factor de energie	> 0,98 (încărcare completă, 230 V / 50 Hz)
THD (Tensiune)	< 0,1% (încărcare completă, 230 V / 50 Hz)
Control și programare	
Canale DMX	12 - 156, în funcție de mod
Setarea și adresarea	Meniu utilizator și telecomandă prin rețea de control, portal web, bluetooth 5,0
DMX compliance	ESTA DMX512A
RDM compliance	LumenRadio CRMX, CRMX-2, W-DMX (toate generațiile)
Art-Net	ANSI E1.31
sACN	Versiune 4
HTTP	ANSI E1.31
Firmware Update	Web, mDNS Bonjour, PTP, NTP
	Via USB port, network and ALSM
Conector	
REȚEA IN/THRU	powerCON TRUE1 TOP
Baterie 48V DC	3-pin XLR connector, male
DMX IN / DMX OUT	5-pin XLR
LAN 1/2	Conector RJ-45 (compatibil EtherCON), IP 66
Panou de control	PoE Priză, LEMO, IP 69
Sursă de lumină	
Tip	Lumină moale sau tare
Numărul de tipuri de lumini	4
Gamă de lumină albă calibrată	1,500 K - 20,000 K
Lumină colorată	Mixarea culorilor RGBACL
Indicele de redare a culorilor CRI	90 minim / 99 maxim (mod High CRI VariFan)
TLCI	93 (tipic, mod High CRI VariFan)
Punct verde– magenta	-1/ +1
Calea optică	
Tip	Lumină moale sau tare
Față deschisă, unghiul fasciculului	120°
X21 Unghiul fasciculului domului (Dome)	106°
HyPer optic, unghiul fasciculului	11°
Funcții dinamice	
Dimmer	electronic, 0 - 100%
Amestecarea culorilor	CCT, HSI, RGBW, RGBACL, Effect, XY, Gel, Source Matching
Interfața cu utilizatorul	
Meniul dispozitivului	Panou de control detasabil ALL-WEATHER (orice vreme) cu afișaj și butoane
USB-C port	USB 2,0
	5 V / 3,0 A

Notă: Datele tehnice pot fi modificate fără notificare.

2.3 Utilizare prevăzută



NOTĂ

SkyPanel X și accesoriile sale sunt destinate să ilumineze persoane și obiecte într-un mediu uscat sau umed. Aparatul îndeplinește clasa de protecție IP 66. Deși este protejat împotriva pătrunderii prafului și umezelii, nu trebuie instalat permanent în exterior.

Respectați întotdeauna informațiile de siguranță. Orice utilizare diferită de cea descrisă în acest manual de operare nu este permisă și poate deteriora dispozitivul. Poate duce la riscuri asociate, cum ar fi scurtcircuit, pericol de incendiu, șoc electric și așa mai departe. Nu aveți voie să modificați dispozitivul sau accesoriile acestuia.

2.4 Identificare



Numărul de serie SkyPanel X este situat pe o etichetă de pe spatele SkyPanel X sub membrana climatică (numită și supapă de limitare a presiunii).

Numărul de serie este format din ultimele 4 cifre ale numărului de produs L1.0048474-1234 (aici: 1234).

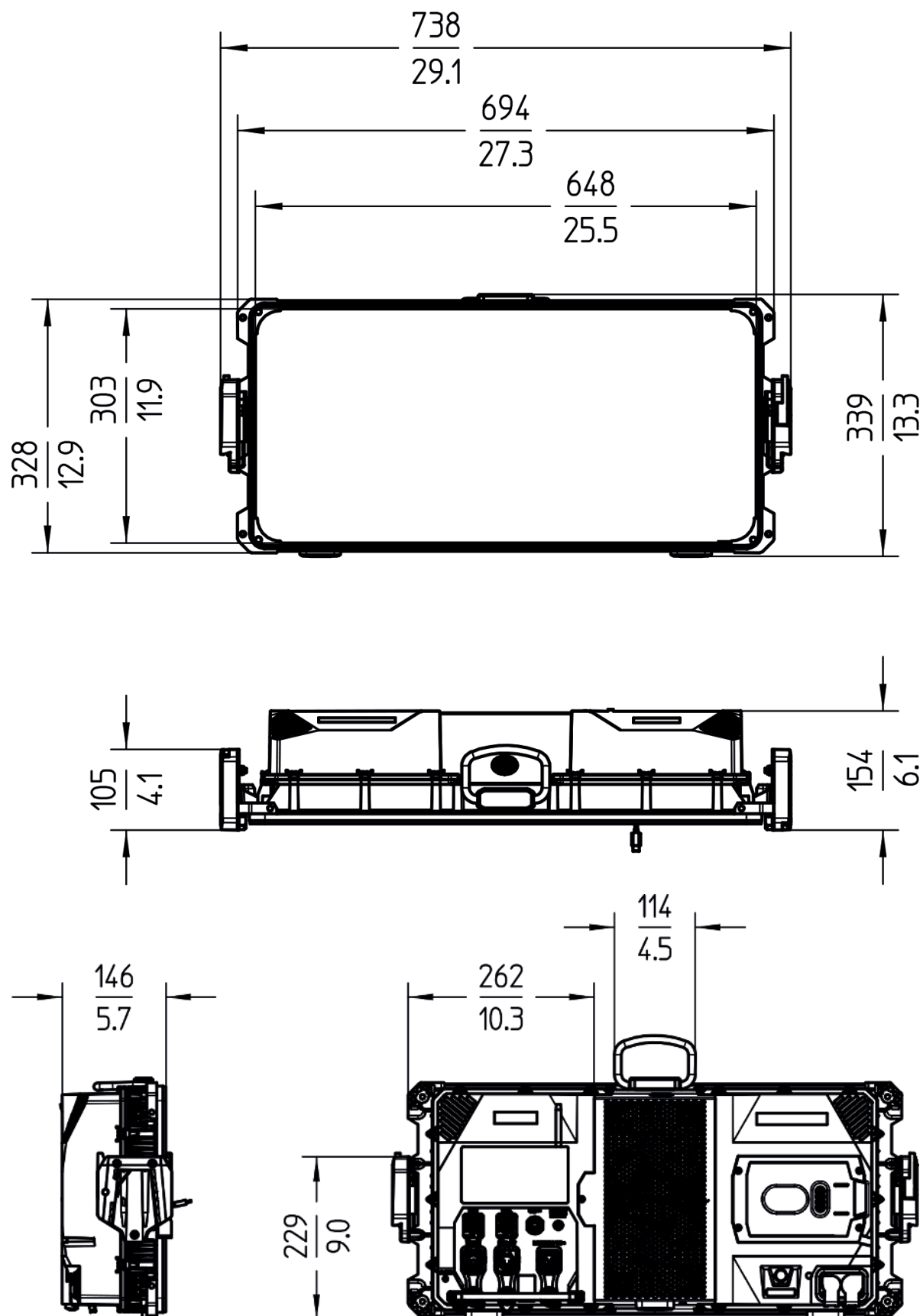
2.5 Condiții de mediu

SkyPanel X trebuie folosit și depozitat numai în anumite condiții de mediu.

Verificați următoarele condiții înainte de punerea în funcțiune și exploatare:

Temperatura de funcționare permisă	între -20 °C și +40 °C
Temperatura de depozitare permisă	între -20 °C și +60 °C
Umiditatea permisă	0 - 95% umiditate relativă de la -20° C la +40° C Necondens

2.6 Desene dimensionale



Toate dimensiunile în mm (deasupra liniei) și în inchi (de sub linia).

2.7 Domeniul de livrare și garanție



NOTĂ

Ambalajul este format din materiale reciclabile. De dragul mediului, aruncați materialul de ambalare într-un loc de eliminare adecvat. Depozitați, expediați și aruncați întotdeauna în conformitate cu reglementările locale. ARRI nu este responsabil pentru consecințele depozitării, transportării sau eliminării inadecvate.

La livrare, vă rugăm să verificați dacă pachetul și conținutul sunt intacte. Nu acceptați niciodată o livrare deteriorată/incompletă.

Livrare

ARRI oferă diferite seturi SkyPanel X pentru diferite aplicații. Vă rugăm să vizitați site-ul web ARRI și să verificați [catalogul de produse](#) dacă ați primit o livrare completă.

Garanție

Pentru domeniul de aplicare al garanției, vă rugăm să întrebați partenerul local de service ARRI. ARRI nu este responsabil pentru consecințele unei expedieri inadecvate, utilizării necorespunzătoare sau utilizării produselor terțe.

2.8 Pentru a înlocui sursa de lumină



NOTĂ

Pentru a înlocui sursa de lumină

Sursa de lumină conținută în acest corp de iluminat este înlocuibilă. Dacă sursa de lumină a ajuns la sfârșitul duratei de funcționare sau dacă sursa de lumină se defectează înainte de a ajunge la sfârșitul duratei de funcționare specificate, vă rugăm să contactați producătorul sau agentul său de service sau o persoană calificată similară.

2.9 Certificări și standarde de siguranță

Declarație de conformitate UE



Nume brand:	ARRI
Numele produsului:	SkyPanel X
Descriere produs:	Corp de iluminat pentru scenă, studiouri de televiziune și film (exterior și interior). Corp de iluminat LED pentru uz profesional.

Produsul este conform cu specificațiile următoarelor directive europene:

- Directiva 2014/53/UE a Parlamentului European și a Consiliului din 16 aprilie 2014 privind armonizarea legislațiilor statelor membre referitoare la punerea la dispoziție pe piață a echipamentelor radio
- Directiva 2011/65/UE a Parlamentului European și a Consiliului din 8 iunie 2011 privind restricționarea utilizării anumitor substanțe periculoase în echipamentele electrice și electronice și Directiva Delegată (UE) 2015/863 a Comisiei din 31 martie 2015.

Acest Conformitatea cu cerințele directivelor europene a fost verificată prin aplicarea următoarelor standarde:

- Articolul 3.1 a conform 2014/35/UE – în urma 2014/35/UE
 - EN 60598-1:2021/A11:2022, EN IEC 60598-2-17:2018, EN 62471:2008, EN 62493:2015;
- Articolul 3.1 b conform 2014/30/UE – în urma 2014/30/UE

- EN IEC 55015:2019 + A11:2020, EN 61547:2009, EN IEC 61000-3-2:2019, EN 61000-3-3:2013 + A1:2019 + A2:2021 + A22021/AC2022, ETSI EN 301 489-1 V1.9.2, ETSI EN 301 489-1 V2.1.1, ETSI EN 301 489-17 V3.1.1;
- Articolul 3.2
 - ETSI EN 300 328 V2.2.2 (parțial);
- EN IEC 63000:2018;

Anul aplicării marcatului CE: 2023

Producătorul poartă exclusiv responsabilitatea pentru emiterea acestei declarații de conformitate.

FCC



Acest dispozitiv respectă partea 15 din Regulile FCC.

Operațiunea este supusă următoarelor două condiții:

1. Este posibil ca acest dispozitiv să nu provoace interferențe dăunătoare și
2. Acest dispozitiv trebuie să accepte orice interferență primită, inclusiv interferențe care pot cauza o funcționare nedorită.

Conține ID-ul FCC: XRSTIMOMWAN201, O79-BT501

Declarație de conformitate Industry Canada

Conform cu CAN ICES-003(A)/NMB-003(A).

Thailanda

เครื่องโทรคมนาคมและอุปกรณ์นี้มีความสอดคล้องตามมาตรฐานหรือข้อกำหนดทางเทคนิค ของ กสทช

Telecommunication equipment and this device comply with the standards or technical requirements of NBTC.

Emiratele Arabe Unite



Mexic



Raport de testare radio

NYCE CERTIFICADO DE CONFORMIDAD DE PRODUCTO

IFT CERTIFICADO DE HOMOLOGACIÓN TIPO A

Note: La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones:

- (1) Es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y
- (2) Este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada.

3 Instrucțiuni de siguranță

Aceste informații de siguranță sunt suplimentare față de instrucțiunile de operare specifice produsului în general și trebuie respectate cu strictețe din motive de siguranță. Citiți și înțelegeți toate instrucțiunile de siguranță și operare înainte de a utiliza sau instala sistemul. Păstrați toate instrucțiunile de siguranță și operare pentru referințe ulterioare. Urmați întotdeauna instrucțiunile din acest document și din toate documentele furnizate cu dispozitivul pentru a evita rănirea dumneavoastră sau a altora și deteriorarea sistemului sau a altor obiecte.

Asamblarea și operarea trebuie efectuate numai de personal instruit, familiarizat cu sistemul. Utilizați numai instrumentele, materialele și procedurile recomandate în acest document. Pentru utilizarea corectă a altor echipamente, consultați instrucțiunile producătorului.

3.1 Structura mesajelor de siguranță și avertizare

Aceste instrucțiuni folosesc instrucțiuni de siguranță, simboluri de avertizare și cuvinte de semnalizare pentru a vă atrage atenția asupra diferitelor niveluri de risc:



PERICOL

PERICOL indică un pericol iminent. Dacă nu este evitată, va rezulta moartea sau rănirea gravă.

Urmați întotdeauna măsurile recomandate pentru a evita această situație potențial periculoasă.



AVERTISMENT

AVERTISMENT indică un posibil pericol iminent. Dacă nu este evitată, poate rezulta moartea sau rănirea gravă.

Urmați întotdeauna măsurile recomandate pentru a evita această situație potențial periculoasă.



PRECAUȚIE

PRECAUȚIE indică un pericol potențial iminent. Dacă nu este evitată, pot apărea răni ușoare sau medii grele.

Urmați întotdeauna măsurile recomandate pentru a evita această situație potențial periculoasă.



NOTĂ

NOTĂ indică o situație potențial dăunătoare. Dacă nu este evitat, echipamentul sau ceva din jurul său poate fi deteriorat.

Urmați întotdeauna măsurile recomandate pentru a evita această situație potențial periculoasă.

INDICIU

Nerelevant pentru siguranță, **INDICIU** oferă informații suplimentare pentru a clarifica sau simplifica o procedură.

3.2 Simboluri de avertizare și etichete ale produselor



CITIȚI INSTRUCȚIUNILE

Citiți cu atenție toate instrucțiunile înainte de a instala, utiliza sau întreține dispozitivul. Consultați site-ul web ARRI www.arri.com pentru cea mai recentă documentație.



NU PENTRU UZ REZIDENȚIAL

A nu se utiliza în zone rezidențiale. Dispozitivul este destinat exclusiv utilizării profesionale.

Aparatul poate fi utilizat numai de către persoane calificate.



ATENȚIE – RISC GENERAL!

Semn general de avertizare. Respectați reglementările generale și locale de siguranță.



PERICOL DE VIAȚĂ! ATENȚIE – RISC DE ȘOC ELECTRIC

Nu deschideți carcasa dispozitivului. Pentru o funcționare în siguranță, carcasa trebuie să fie complet închisă în orice moment.



ATENȚIE – INTENSITATE FAZA MARE! RISC DE RĂNIRE A OCHILOR!

Nu vă uitați la sursa de lumină de funcționare a dispozitivului.



ATENȚIE – RADIAȚII OPTICE!

Dispozitivul emite radiații optice precum UV, radiații vizibile, radiații infraroșii în timpul funcționării. Respectați întotdeauna distanța minimă față de persoane și obiecte.

Respectați informațiile despre pericolele fotobiologice și grupul de risc.



ATENȚIE – PIESE ÎN MIȘCĂȚE! RISC DE STRIVIRE!

Nu vă striviți degetele sau mâinile atunci când mutați dispozitivul sau componentele acestuia.



ATENȚIE SUPRAFEȚE FIERBINȚI! RISC DE ARSURI!

Dispozitivul sau părțile acestuia devin fierbinți în timpul funcționării. Atingeți părțile fierbinți numai cu mănuși de protecție.



ATENȚIE – ELEMENTE ASCUȚIȚI! RISC DE TĂIE ȘI A FI ÎNȚEPAT!

Purtați mănuși de protecție atunci când manipulați elementele.



ATENȚIE – OBSTACULE! RISC DE POTICIRE ȘI DE CADERE!

Avertizare de obstacole pe sol.



DECONECTAREA ELECTRICĂ

Deconectați electric înainte de reaprinderea lămpii sau de efectuarea oricărui lucrări de service sau întreținere sau atunci când dispozitivul nu este în uz.



ÎNLOCUIȚI COMPONENTE DETERIORATE

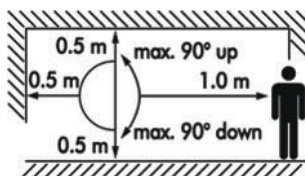
Înlocuiți imediat toate scuturile de protecție crăpate sau zgâriate, cum ar fi lentilele, ecranele UV, difuziile sau părțile carcasei. Nu folosiți un dispozitiv cu piese rupte.

Dispozitivul trebuie utilizat numai complet cu scutul său de protecție.



Vă rugăm să citiți cu atenție toate instrucțiunile înainte de a utiliza produsul pentru prima dată..

Distanțele de siguranță obligatorii



Respectați întotdeauna distanțele minime față de persoane și obiecte inflamabile indicate în datele de pe plăcuța de identificare. Respectați întotdeauna unghiul maxim de înclinare.

3.3 Instrucțiuni generale de siguranță



PERICOL

Tensiune înaltă! (High voltage!)

Risc de electrocutare și pericol de incendiu.

- ▶ Citiți și înțelegeți toate informațiile de siguranță și instrucțiunile de operare înainte de a utiliza sau instala dispozitivul sau sistemul.
- ▶ Nerespectarea informațiilor de siguranță sau a regulilor generale de rațiune poate provoca vătămări sau decesul dumneavoastră sau altor persoane sau deteriorarea echipamentului.
- ▶ Utilizați dispozitivul exclusiv și cu precizie, așa cum este descris în instrucțiuni.
- ▶ Înainte de utilizare, verificați întotdeauna dacă puterea locală a curentului alternativ se potrivește cu domeniul de tensiune și frecvență imprimat pe eticheta de tip a dispozitivului.
- ▶ Împământați întotdeauna corpul electric.
- ▶ Utilizați numai surse de alimentare monofazate TN- sau TT și un ștecher conform IEC 60309-1 sau un standard național similar.
- ▶ Utilizați numai un cablu de alimentare și de conectare proiectat pentru dispozitiv.
- ▶ Nu utilizați niciodată un cablu pentru transport.
- ▶ Nu agățați niciodată dispozitivul de cablurile sale.
- ▶ Nu deschideți dispozitivul. Nu există părți importante pentru utilizator în interior.
- ▶ Izolați dispozitivul de sursa de alimentare atunci când lucrați la el sau când nu este utilizat.
- ▶ În cazul deteriorării vizibile a cablurilor sau a carcasei, dispozitivul nu mai trebuie utilizat.
- ▶ Nu încercați niciodată să reparați orice parte a dispozitivului pe cont propriu. Lucrările de întreținere și reparații trebuie efectuate numai de un centru de service autorizat ARRI.
- ▶ Nu ignorați și nu eliminați nicio caracteristică de siguranță a dispozitivului.



AVERTISMENT

Funcționarea dispozitivului în caz de deteriorare evidentă

Risc de electrocutare și pericol de incendiu cauzat de scurtcircuit.

- ▶ Nu utilizați sistemul dacă liniile electrice sau carcasa sunt vizibil deteriorate.
- ▶ Utilizați numai tipul de sursă de alimentare indicat în manual.
- ▶ Prindeți întotdeauna ștecherul pentru a deconecta cablul de alimentare.
- ▶ Nu așezați cablurile peste muchii ascuțite (de exemplu, tablă, profil sau alte margini tăiate). Cablurile deteriorate pot provoca electrocutare, scurtcircuit sau incendiu.
- ▶ Nu îndepărtați și nu dezactivați măsurile de siguranță din produs (inclusiv autocolante de avertizare sau șuruburi marcate cu vopsea).
- ▶ Nu încercați să reparați singur produsul. Reparațiile pot fi efectuate numai de către partenerii de service autorizați ARRI.



AVERTISMENT

Umiditate și condens

Risc de electrocutare și pericol de incendiu cauzat de scurtcircuit.

- ▶ Nu expuneți niciodată dispozitivul la ploaie sau la umiditate într-o instalație fixă pentru o perioadă lungă de timp.
- ▶ Nu scufundați dispozitivul în niciun lichid.
- ▶ Nu folosiți dispozitivul timp de 2 ore când a fost expus la diferențe mari de temperatură, deoarece umiditatea condensată poate deteriora dispozitivul electric atunci când este pornit.
- ▶ Nu îndoiți cablul de alimentare direct în spatele conectorului. Apa poate pătrunde și poate provoca scurtcircuite și poate deteriora conectorul.



AVERTISMENT

Supraîncălzire

Risc de arsuri ale pielii și pericol de incendiu.

- ▶ Nu utilizați dispozitivul dacă temperatura ambientală depășește +40° C.
- ▶ Utilizarea intensivă poate face ca suprafața să devină fierbinte. Lăsați dispozitivul să se răcească complet înainte de a-l manipula.
- ▶ Nu acoperiți niciodată orificiile de ventilație în timpul funcționării. Păstrați un spațiu minim în jurul orificiilor de ventilație de 0,5 m.
- ▶ Nu îndreptați niciodată un fascicul de lumină intens de la sursa de lumină către dispozitiv.
- ▶ Nu așezați dispozitivul pe surse de căldură sau pe lângă surse de căldură. Căldura intensă provoacă deteriorarea dispozitivului sau oprirea automată în timpul funcționării.



AVERTISMENT

Lumina Intensa

Risc de rănire și pericol de incendiu.

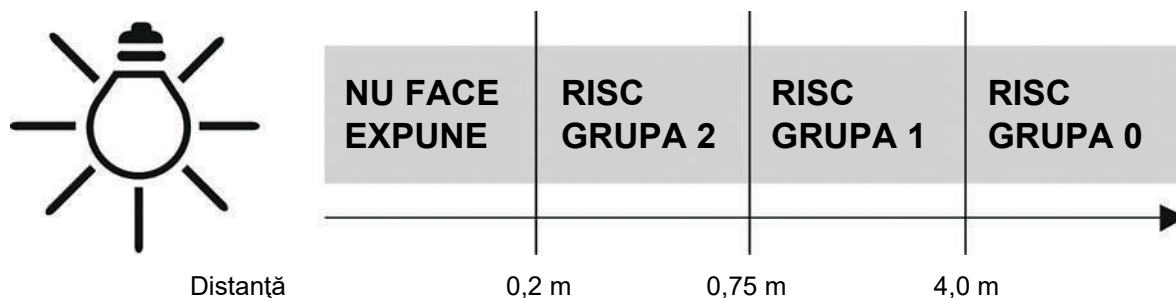
- ▶ Nu vă uitați la o sursă de lumină care funcționează.
- ▶ Nu vă uitați la deschiderea de ieșire a luminii. Risc de vătămare ireversibilă a ochilor. Purtați ochelari de protecție. Păstrați o distanță minimă față de suprafețele iluminate și față de obiecte sau persoane de 1,0 m.
- ▶ Aparatul nu trebuie utilizat fără un difuzor sau un intensificator instalat.

Siguranța fotobiologică

Produs din grupa de risc 1* conform EN 62471 și IEC/TR 62778.

Dispozitivul SkyPanel X se clasifică în următoarele grupuri de risc conform EN 62471 și IEC/TR 62778 la distanțele indicate mai jos.

Fără pericol fotobiologic sub limitarea comportamentului normal.



*Grupul de risc enumerat aici se aplică distanței minime specificate. Informații suplimentare privind pericolele datorate radiațiilor optice sunt prezente și pot fi solicitate de la distribuitorul dumneavoastră dacă este necesar.



AVERTISMENT

Greutate mare

Risc de rănire și deteriorare.

- ▶ Respectați întotdeauna capacitatea de încărcare a suportului de fixare. Capacitatea de încărcare este indicată pe suportul de fixare.
- ▶ Suportul de prindere (yoke) trebuie montat atârnat sau în picioare vertical. Sarcina laterală poate provoca deformarea sau ruperea diblului de reținere (spigot), șurubului de fixare și suportului (yoke).
- ▶ Dispozitivele și accesoriile trebuie să fie asigurate împotriva căderii atunci când sunt montate deasupra nivelului podelei. Respectați întotdeauna reglementările comune și locale de siguranță.
- ▶ Asigurați dispozitivul împotriva răsturnării când stați pe podea. Respectați întotdeauna reglementările comune și locale de siguranță.
- ▶ Deconectați toate cablurile înainte de a transporta dispozitivul.



AVERTISMENT

Piese de sistem în cădere

Risc de rănire și deteriorare.

Nu construiți sau lipiți dispozitivul într-un mod greșit. Produsul poate cădea și poate provoca răni grave și deteriorarea produsului sau proprietății.

- ▶ Instalarea și exploatarea trebuie efectuate numai de persoane autorizate care cunosc produsul. Respectați reglementările de prevenire a accidentelor.
- ▶ Nu așezați niciodată produsul pe un cărucior sau stivuitor de mână nestabili, suport, trepied, consolă, masă sau orice alt dispozitiv de sprijin instabil.
- ▶ Așezați întotdeauna produsul pe dispozitive de asistență dedicate.
- ▶ Asigurați sistemul și accesoriile acestuia împotriva căderii și răsturnării. Respectați reglementările generale și locale de siguranță.



AVERTISMENT

Căderea pieselor sistemului din cauza încărcării vântului

Risc de rănire și deteriorare.

- ▶ Înainte de a începe lucrul, verificați dacă în mediul de lucru pot fi așteptate încărcări relevante ale vântului natural sau artificial.
- ▶ Asigurați întotdeauna sistemul de iluminat și accesoriile acestuia împotriva căderii, atunci când sunt instalate deasupra capului.
- ▶ Asigurați întotdeauna suporturile (stands) și trepiedele pentru sistemul de iluminat cu saci de nisip împotriva răsturnării.
- ▶ Nu continuați niciodată lucrul când încărcare vântului este prea puternică.
- ▶ Respectați reglementările generale și locale de siguranță privind sarcina vântului, acolo unde sunt disponibile.



AVERTISMENT

Cablu conectat pe podea

Risc de rănire cauzată de împiedicare sau cădere peste cablurile conectate, risc de alunecare.

- ▶ Asigurați întotdeauna corect cablurile conectate la produs și la accesorii.
- ▶ Instalați întotdeauna cablurile astfel încât să nu se împiedice.
- ▶ Dacă este necesar, utilizați o conductă de cabluri sau fixați cablurile cu bandă adezivă.
- ▶ Deconectați întotdeauna cablurile de la produs și accesorii înainte de a le muta.



PRECAUȚIE

Deformarea cauzată de forță externă

Risc de deteriorare a SkyPanel X.

- ▶ Nu utilizați adaptoarele cu montare rapidă pentru a transporta dispozitivul.
- ▶ Nu aplicați forță laterală adaptoarelor cu montare rapidă.
- ▶ Nu așezați dispozitivul pe adaptoarele cu montare rapidă.



PRECAUȚIE

Sticlă de acoperire spartă

Risc de tăiere a degetelor.

- ▶ Nu loviți capacul de sticlă.
- ▶ Folosiți echipament de protecție în cazul spargerii geamului.



PRECAUȚIE

Mișcare neintenționată sau neașteptată

Risc de strivire a părților corpului. Goluri înguste și greutate mare.

- ▶ Strivire degetelor sau a mâinii între suportul de prindere (yoke) și carcasă. Purtați întotdeauna mănuși de protecție și țineți degetele departe de spațiul dintre suportul de prindere (yoke) și carcasă.
- ▶ Purtați întotdeauna mănuși de protecție când montați accesorii.
- ▶ Nu așezați niciodată dispozitivul pe mână sau pe picior. Risc de strivire a degetelor, mâinii sau piciorului.



NOTĂ

Slăbirea pieselor cauzată de vibrații externe

Risc de deteriorare a SkyPanel X.

- ▶ Nu utilizați în locuri în care produsul este supus vibrațiilor.
- ▶ Nu depozitați în locuri în care produsul este supus vibrațiilor.

**NOTĂ****Utilizarea de accesorii și piese de schimb neautorizate**

Risc de deteriorare a SkyPanel X

- Nu utilizați accesorii și piese de schimb care nu sunt recomandate de ARRI. Acestea pot deteriora orice produse conectate și pot anula garanția.

4 Prezentarea produsului

Sursa de lumină a SkyPanel X este situată în spatele unui geam de protecție etanș. Aparatul este echipat cu suporturi pentru accesorii pe toate cele patru colțuri din față.

Există două console de fixare cu pârghii de eliberare rapidă pe partea stângă și dreaptă a dispozitivului.

Radiatorul mare de căldură este situat între carcasa sursei de lumină și carcasa pentru unitatea de alimentare integrată, ventilator și electronica de putere.

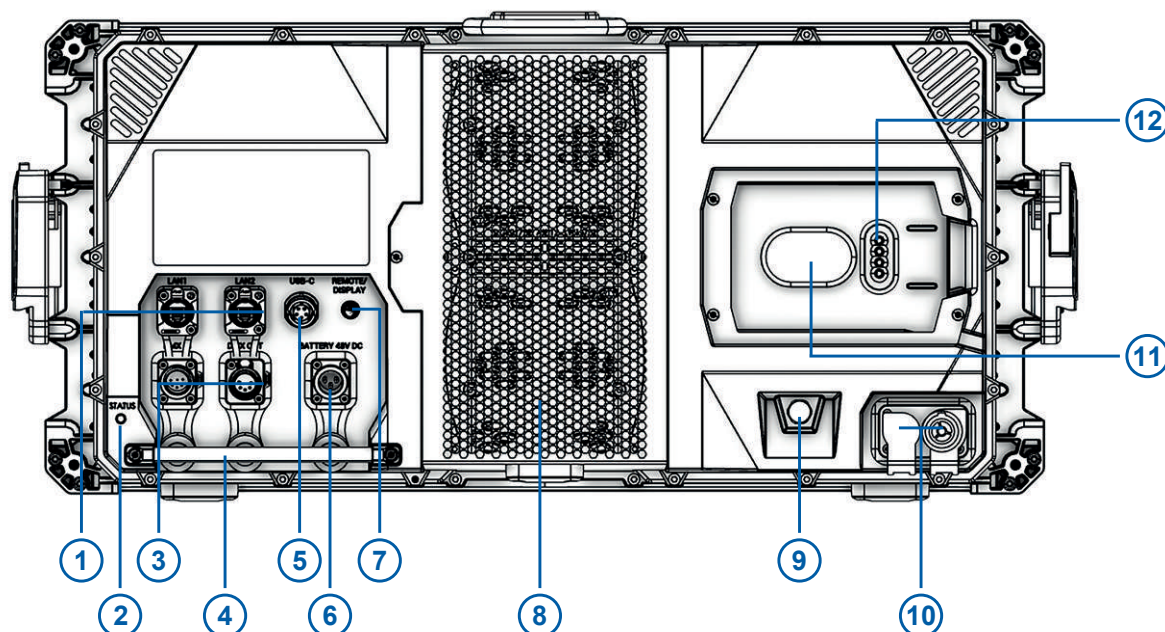
Aparatul este impermeabil conform IP 66. O membrană climatică este situată în spate pentru a egaliza presiunea atunci când dispozitivul se încălzește și se răcește. Ventilatoarele dintre carcasa electronice respectă clasa de protecție IP 66. O tablă perforată protejează ventilatoarele de deteriorare.

Pe spatele dispozitivului se află locașul (adâncitura) panoului de control și panoul conector.

Panoul de control se conectează automat la SkyPanel X atunci când este introdus în nișă adâncitului. Este ținut în loc magnetic.

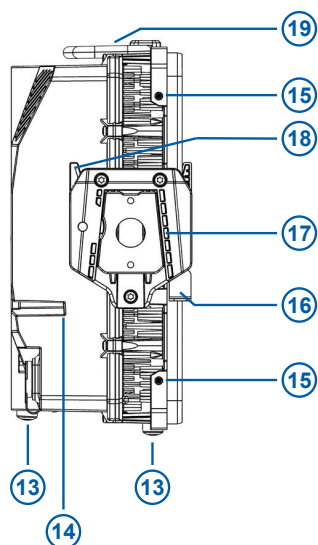
Toate conexiunile sunt prevăzute cu capace de protecție din cauciuc sau corespund clasei de protecție IP 66 (conector LEMO). Capacele de protecție trebuie montate dacă nu se utilizează o conexiune pentru a respecta clasa de protecție IP 66.

Vedere din spate



Ilustrație 1: Vedere din spate

1	LAN 1 / 2 (cu capace de cauciuc)	7	Conector telecomandă / afișaj
2	LED de stare	8	Capac ventilator de aer
3	DMX in / thru / out (cu capace de cauciuc)	9	Membrană climatică
4	Mâner de focalizare (nu pentru instalare / nu pentru cablare de siguranță)	10	Rețea de intrare/prin (cu capace de cauciuc)
5	Conector USB-C (cu capac de protecție)	11	Magnet de fixare a panoului de control
6	Intrare baterie (cu capac de cauciuc)	12	Pini conector al panoului de control

Vedere din stânga

- 13 Picior de cauciuc (3x)
- 14 Scurgere pentru locașul panoului de comandă
- 15 Suport accesorii (4x)
- 16 Clip de fixare pentru accesorii (partea stângă și dreapta)
- 17 Suport de fixare (partea stângă și dreaptă)
- 18 Maneta de eliberare rapidă
- 19 Mâner și prindere frânhie de siguranță pentru un singur dispozitiv

Ilustrație 2: Vedere din stânga (văzută din față)

4.1 Aspect accesorii

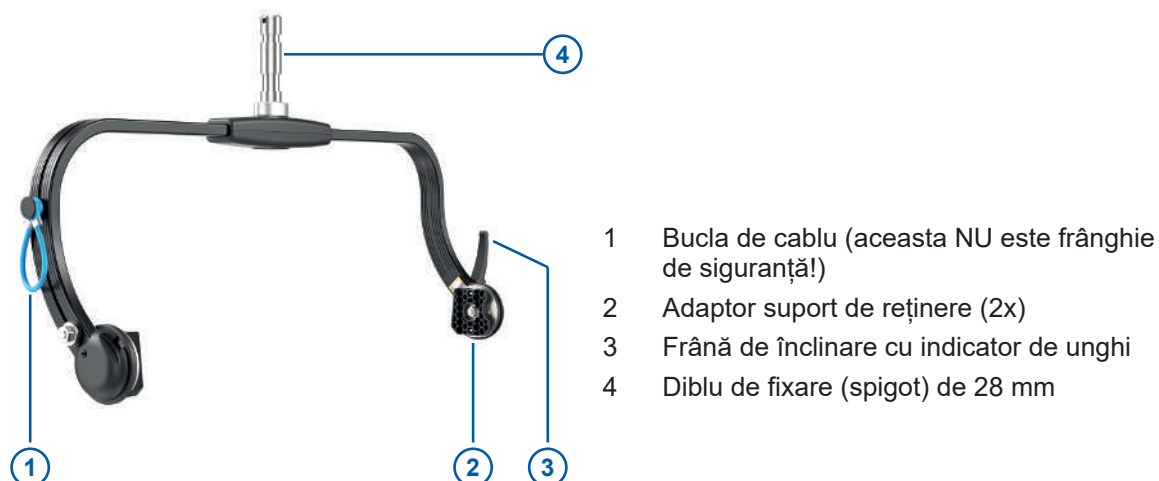
Panou de control pentru ALL-WEATHER (orice vreme)



- 1 Conectori la SkyPanel X
- 2 4 pin Lemo connector
- 3 Magnet de neodim
- 4 Filet pentru inelul D
- 5 Senzor pentru luminozitatea afișajului

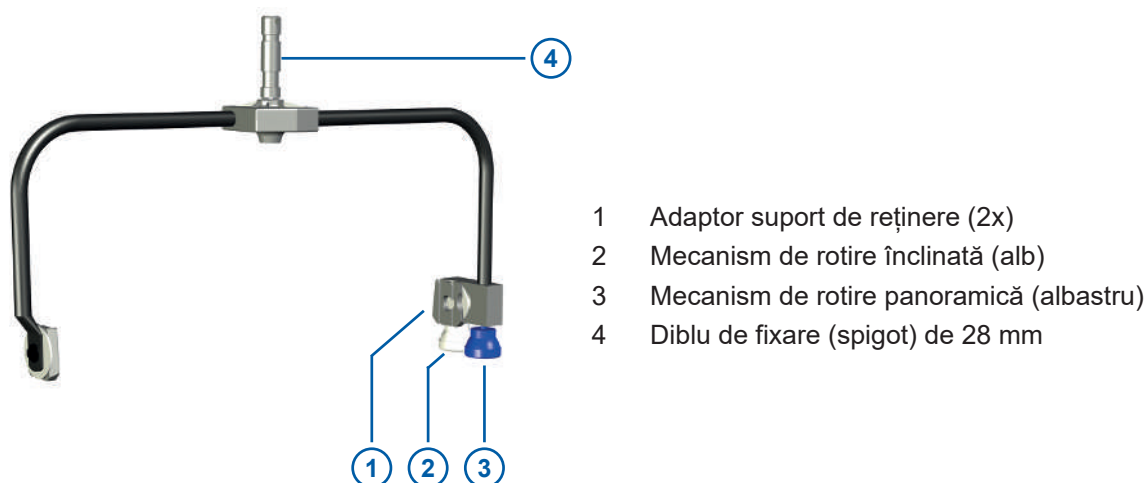
Ilustrație 3: Panou de control pentru ALL-WEATHER (orice vreme) Dispunere (Layout)

Suport de reținere (yoke) manual



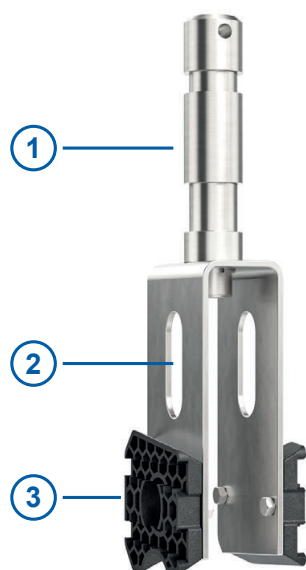
Ilustrație 4: Suport de reținere (yoke) manual

Consola de reținere PO (yoke) (PO = acționat pe stâlp)



Ilustrație 5: Consola de reținere PO (yoke) (PO = acționat pe stâlp)

Twin Quick Lock



- 1 Dibu de reținere sau jumătate de cuplare de 28 mm
- 2 Atașare frânghie de siguranță (2x)
- 3 Adaptor suport de reținere (2x)

Ilustrație 6: Twin Quick Lock (prezentat cu diblu de fixare de 28 mm)

Suport modular de reținere



- 1 Mâner (2x)
- 2 Frână de înclinare cu indicator de unghi (2x)
- 3 Suporturi de montare Quick-Lock (X22: 2 perechi, X23: 3 perechi)
- 4 Șurub, știft/dibluri și știft de reținere (2x)
- 5 Loc de ancorare pentru frânghia de siguranță
- 6 Dibu de fixare (the Spigot) de 28 mm

Ilustrație 7: Cadru modular X23 (X Modular Frame) (prezentat fără cablare în lanț)

Suportul de reținere X Modular (yoke) este un suport de reținere din aluminiu argintiu proiectat să funcționeze împreună cu cadrele modulare X22 (X22 Modular Frames) sau cu ramele modulare X23 (X23 Modular Frames). Include un diblu de reținere de 28 mm (spigot) și poate fi demontat pentru depozitare. Întregul proces de conectare a ramelor la suportul de reținere sau de instalare a SkyPanel X la acest sistem de montare este complet fără instrumente. Suportul de reținere X Modular și cadrele pentru X22 și X23 includ toate cablurile de alimentare și de date în lanț.

Cadrul modular X23 (X22) (X Modular Frame) include trei (două) console de montare Quick-Lock, un set de mânere de blocare a înclinării și un mâner pentru transportul obiectelor grele. Cadrul modular (X Modular Frame) poate fi instalat pe suportul de reținere X Modular pentru un format de etrier, sau puteți monta Cadrul modular direct prin dibluri de reținere standard de 28 mm cu cleme C sau cleme de țevă pentru o instalare cu profil redus. Cadrul modular X23 (X22) (X Modular Frame)

permite montarea a trei (două) dispozitive X21 (capete de lampă), iar distanța dintre ele este optimizată pentru a crea o lumină tare nativă X23 (X22) cu trei (două) HyPer Optics, un soft nativ lumina cu trei (două) Dome X21 sau o combinație a ambelor. Aceste rame modulare (X Modular Frames) pot monta și trei (două) dispozitive (capete de lampă) cu adaptoare S60, după ce ați ajustat distanța dintre fiecare suport Quick-Lock cu o unealtă.

4.2 Accesorii optice

Atașarea și detașarea accesoriilor optice



AVERTISMENT

Risc de strivire a degetelor

Purtați mănuși de protecție adecvate când atașați sau detașați un accesoriu optic.

Accesoriile optice pentru SkyPanel X sunt pur și simplu puse pe partea din față ghidate de cadrul frontal din aluminiu și ținute în poziție de două cleme de fixare.

Cele două cleme de fixare sunt situate sub consolele de fixare din partea stângă și dreaptă a dispozitivului.

Pentru a atașa un accesoriu optic:

Pan și Tilt (panoramare și înclinare) sunt blocate pentru a evita mișcarea neintenționată a dispozitivului. Dispozitivul este izolat de sursa de alimentare.

- 1) Deplasați cele două cleme de fixare din partea stângă și dreaptă în jos.
- 2) Așezați accesoriul optic pe cadrul frontal din aluminiu.
- 3) Deplasați cele două cleme de fixare din stânga și din dreapta în sus.
- 4) Verificați atașarea corectă a accesoriului optic.
- 5) Asigurați accesoriul optic cu o frânghie de siguranță. Conduceți frânghia de siguranță prin accesoriul pentru cablu de siguranță al accesoriului și mânerul superior al dispozitivului.

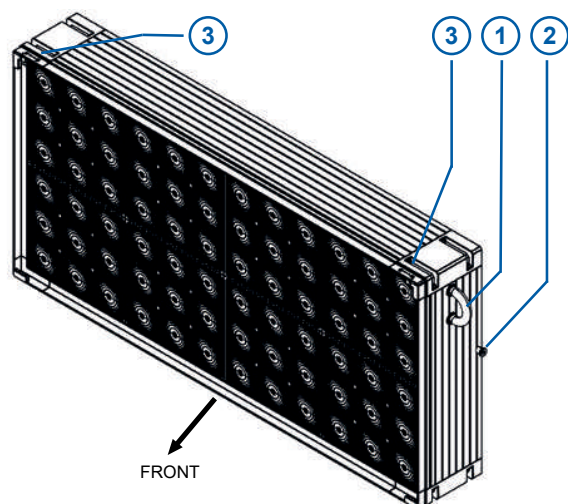
⇒ Conectați dispozitivul la sursa de alimentare.

Pentru a detașa un accesoriu optic:

Pan și Tilt (panoramare și înclinare) sunt blocate pentru a evita mișcarea neintenționată a dispozitivului. Dispozitivul este izolat de sursa de alimentare.

- 1) Desprindeți frânghia de siguranță.
- 2) Deplasați cele două cleme de fixare din partea stângă și dreaptă în jos.
- 3) Detașați accesoriul optic de cadrul frontal din aluminiu.
- 4) Deplasați cele două cleme de fixare din stânga și din dreapta în sus.

⇒ Conectați dispozitivul la sursa de alimentare.

HyPer Optic

- 1 Atașare frânghie de siguranță (2x)
- 2 Pin de blocare (2x)
- 3 Încuietori/zăvoare de sus

Ilustrație 8: HyPer Optic

Utilizarea accesoriilor de modelare a fasciculului (Beam Shaping) cu HyPer Optic

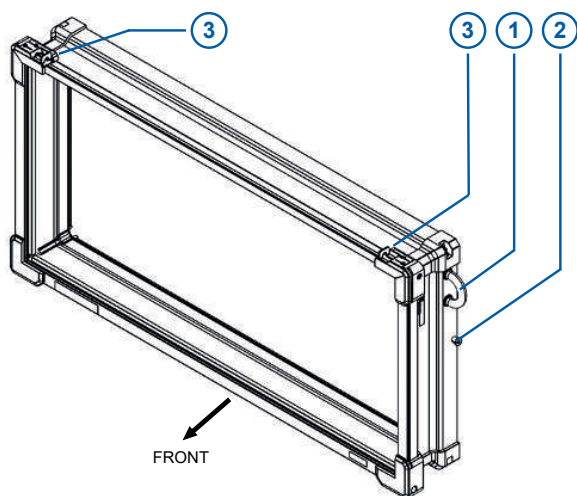
Puteți atașa un Beam Enhancer sau un SkyPanel S60-C difuzie sau panoul intensificator în fața HyPer Optic:

Pan și Tilt (panoramare și înclinare) sunt blocate pentru a evita mișcarea neintenționată a dispozitivului. Dispozitivul este izolat de sursa de alimentare. HyPer Optic este atașat corect la dispozitiv.

- 1) *A se vedea ilustrația:* Deblocați ambele zăvoare superioare (3) glisând ambele pârgii complet spre exterior.
- 2) Așezați accesoriul în spatele zăvoarelor din partea de jos a Hyper optic. Înclinați partea superioară a accesoriului spre Hyper Optic.
- 3) Blocați ambele zăvoare superioare (3) glisând ambele pârgii complet spre interior.
- 4) Verificați dacă accesoriul se potrivește corect.

⇒ Conectați dispozitivul la sursa de alimentare.

Pentru a detașa accesoriul, urmați pașii în ordine inversă.

S60 Adapter

- 1 Atașare frânghie de siguranță (2x)
- 2 Pin de blocare (2x)
- 3 Încuietori superioare

Ilustrație 9: S60 Adapter

Utilizarea accesoriilor pentru modelarea fasciculului (Beam Shaping) cu adaptorul S60

Puteți atașa accesorii pentru diafragmă, cum ar fi nas lung, faguri de miere sau lăzi pentru ouă (snoots, honey combs, egg crates), folosind șinele de ghidare din partea frontală a adaptorului S60:

Pan și Tilt (panoramare și înclinare) sunt blocate pentru a evita mișcarea neintenționată a dispozitivului. Dispozitivul este izolat de sursa de alimentare. S60 Adapterul este atașat corect la dispozitiv.

- 1) A se vedea *ilustrația 9*: Deblocați ambele zăvoare superioare (3) glisând complet ambele pârghii spre interior și deschideți diafragma capacului.
- 2) Introduceți accesoriul de sus complet în șinele de ghidare.
- 3) Închideți diafragma capacului.
- 4) Blocați ambele zăvoare superioare (3) glisând ambele pârghii complet spre exterior.

⇒ Conectați dispozitivul la sursa de alimentare.

Pentru a detașa accesoriul, urmați pașii în ordine inversă.

Utilizarea unui Barndoor (diafragmă cu aripă pliabilă din tablă)

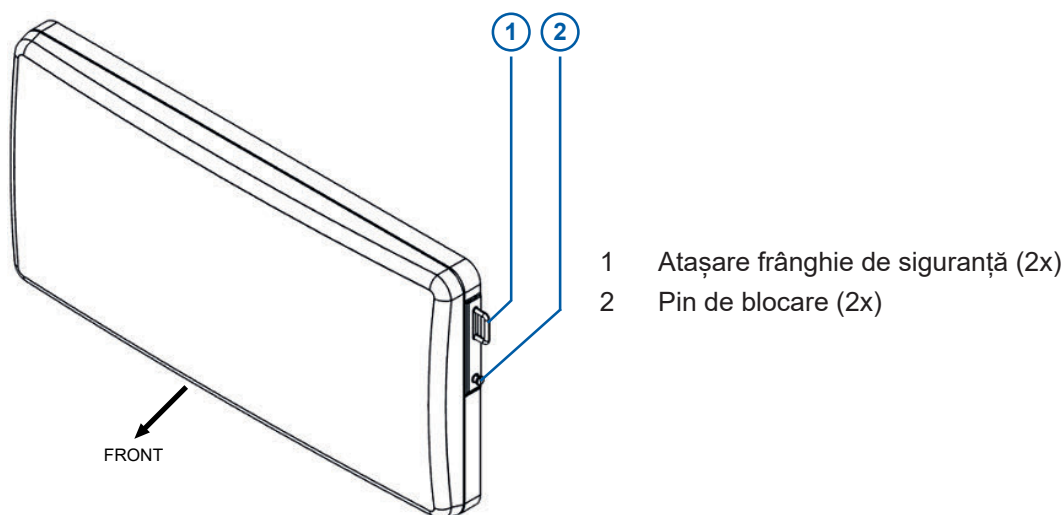
Un Barndoor (diafragmă cu aripă) este montată folosind șinele de ghidare exterioare (vezi Figura 9). Pentru a monta un Barndoor pe adaptorul S60:

Pan și Tilt (panoramare și înclinare) sunt blocate pentru a evita mișcarea neintenționată a dispozitivului. Dispozitivul este izolat de sursa de alimentare. S60 Adapterul este atașat corect la dispozitiv.

- 1) Închideți diafragma capacului. Blocați ambele zăvoare superioare (3) glisând ambele pârghii complet spre exterior.
- 2) Introduceți ușa Barndoor-ul complet în șinele de ghidare exterioare până când ambele zăvoare de siguranță se fixează.
- 3) Conectați dispozitivul la sursa de alimentare.

Pentru a detașa accesoriul, urmați pașii în ordine inversă.

X21 Dome



Ilustrație 10: X21 Dome

5 Montare și asamblare



AVERTISMENT

Risc de cădere

Atașați întotdeauna o frânghie de siguranță aprobată pentru a asigura dispozitivul și accesoriile împotriva defecțiunii clemei sau suportului atunci când dispozitivul este montat deasupra solului.

Funcția de siguranță trebuie să fie aprobată pentru a suporta de cel puțin 10 ori greutatea produsului, inclusiv toate accesoriile montate pe produs. Funcția de siguranță trebuie să respecte EN 60598-2-17 Secțiunea 17.6.6. Trebuie să fie aprobat de o organizație oficială, cum ar fi TÜV din Germania.

Structura portantă trebuie să fie aprobată pentru greutatea tuturor dispozitivelor, accesoriilor și cablurilor instalate pe ea.

Conduceți frânghia de siguranță prin atașamentul frânghiei de siguranță și prin structura pe care este montat dispozitivul.

Țineți frânghia de siguranță cât mai scurtă, dar atât de lungă cât este necesar.

Blocați accesul sub zona de lucru și lucrați de pe o platformă stabilă ori de câte ori instalați, întrețineți sau mutați dispozitivul sau accesoriile.

5.1 Suport de reținere Atașare și detașare



AVERTISMENT

Risc de strivire a degetelor

Purtați mănuși de protecție adecvate când atașați sau detașați suportul de reținere.

Suportul de reținere (yoke) este echipat cu un sistem de eliberare rapidă pentru a atașa sau detașa brațul de reținere fără un instrument.

Pentru a atașa suportul de reținere:

- 1) Așezați dispozitivul pe o suprafață plană și stabilă.
 - 2) Aliniați adaptoarele suportului de fixare. Partea scurtă trebuie să fie orientată în sus.
 - 3) Poziționați adaptoarele suportului de fixare sub cele două console de fixare ale dispozitivului.
 - 4) Glisați ambele adaptoare ale suportului de fixare în consolele de fixare ale dispozitivului până când se cuplează ambele zăvoare.
- ⇒ Când sunt împinse înăuntru, pârghiile se pliază și se pliază apoi din nou înapoi. Suportul de reținere este blocat corect, când ambele pârghii sunt complet retrase și marcajele roșii nu sunt vizibile.

Pentru a detașa suportul de fixare (yoke):

- 1) Întoarceți o pârghie și apăsați ușor în jos suportul de fixare până când adaptorul suportului de fixare iese din suport.
- 2) Repetați procedura pentru cealaltă parte și detașați suportul de fixare de pe dispozitiv.

5.2 Atașare și detașare Twin Quick Lock (blocare rapidă dublă)



AVERTISMENT

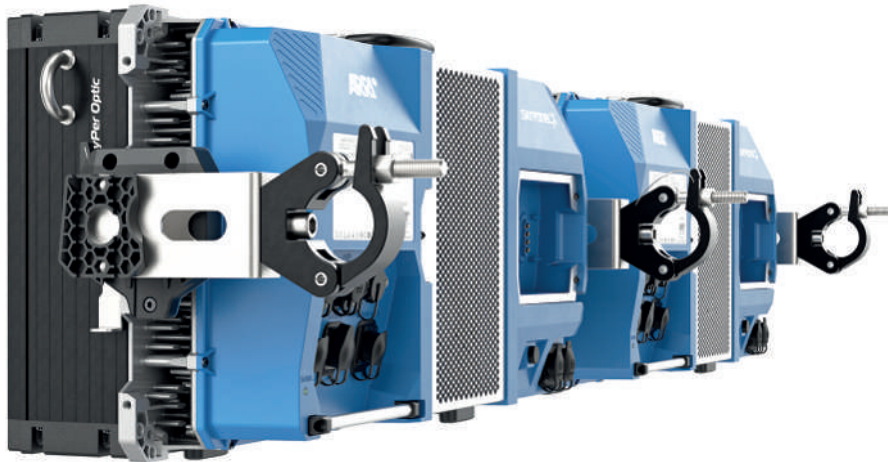
Risc de strivire a degetelor

Purtați mănuși de protecție adecvate când atașați sau detașați Twin Quick Lock (blocare rapidă dublă).

Twin Quick Lock este utilizat pentru a conecta unul sau mai multe dispozitive SkyPanel X la rând. Twin Quick Lock este echipat cu un sistem de eliberare rapidă pentru a-l atașa sau detașa fără un instrument.

Când utilizați Twin Quick Lock, vă rugăm să urmați aceste linii directoare:

Fiecare dispozitiv trebuie montat cu două Twin Quick Locks: La conectarea a 2 dispozitive trebuie să utilizați 3 Twin Quick Locks, la conectarea a 3 dispozitive trebuie să utilizați 4 Twin Quick Locks și așa mai departe.



Ilustrație 11: Twin Quick Lock cu jumătate de cuplare

Fiecare dispozitiv trebuie asigurat împotriva căderii cu o frânghie de siguranță adecvată.

Când utilizați Twin Quick Lock cu diblul de reținere (spigot) de 28 mm, dispozitivele trebuie montate atârnat sau în picioare vertical. Sarcina laterală poate provoca deformarea sau ruperea diblului de reținere (spigot), a șurubului său de fixare și a Twin Quick Lock.

Pentru a atașa un diblu de reținere (spigot) de 28 mm sau o jumătate de cuplare:

Aveți nevoie de o cheie dinamometrică, un șurub M12 (grad minim 8,8) și o piuliță cu autoblocare.

- 1) Slăbiți și îndepărtați șurubul diblului de reținere sau jumătatea de cuplare
- 2) Montați un diblu de reținere sau o jumătate de cuplare folosind șurub M12 și piuliță cu autoblocare. Fixați piulița cu o cheie dinamometrică de 50 Nm.

Pentru a atașa Twin Quick Lock:

- 1) Așezați unul sau mai multe dispozitive pe o suprafață plană și stabilă.
- 2) Aliniați dispozitivele pe rând.
- 3) Glisați ambele adaptoare ale suportului de fixare în consolele de fixare ale dispozitivului sau în două dispozitive adiacente până când ambele zăvoare se cuplează.

⇒ Când sunt împinse înăuntru, pârghiile se pliază și se pliază apoi din nou înapoi. Twin Quick Lock este blocat corect, când ambele pârghii sunt complet retrase și marcasele roșii nu sunt vizibile.

Pentru a detașa Twin Quick Lock:

- 1) Deplasați o pârghie și apăsați ușor în jos Twin Quick Lock până când adaptorul suportului de reținere alunecă din suportul de reținere.
- 2) Repetați procedura pentru cealaltă parte.

5.3 Pentru a asambla cadrul modular X



AVERTISMENT

Risc de cădere

Atașați întotdeauna o frânghie de siguranță aprobată pentru a fixa suportul de reținere X Modular împotriva defectării clemei sau a suportului atunci când este montat deasupra podelei.

Funcția de siguranță trebuie să fie aprobată pentru cel puțin 10 ori greutatea ansamblului. Funcția de siguranță trebuie să respecte EN 60598-2-17 Secțiunea 17.6.6. Trebuie să fie aprobat de o organizație oficială, cum ar fi TÜV din Germania.

Structura portantă trebuie să fie aprobată pentru greutatea tuturor dispozitivelor, accesoriilor și cablurilor instalate pe ea.

Conduceți frânghia de siguranță în jurul suportului de reținere și a structurii pe care este montat ansamblul.

Țineți frânghia de siguranță cât mai scurtă, dar atât de lungă cât este necesar.

Blocați accesul sub zona de lucru și lucrați de pe o platformă stabilă ori de câte ori instalați, întrețineți sau mutați dispozitivul sau accesoriile.



PRECAUȚIE

Daune din cauza unui transport incorect

Nu supuneți ansamblul X22 / X23 la sarcini dinamice în timpul transportului sau depozitării.

- ▶ Nu transportați sau depozitați niciodată ansamblul X22 / X23 suspendat dacă sunt aplicate sarcini dinamice în timpul transportului sau depozitării, de exemplu transportul într-un camion.
- ▶ Nu folosiți niciodată mânerul dispozitivului superior al ansamblului X22 / X23 pentru transport.
- ▶ Ansamblul X22 / X23 trebuie transportat culcat.

Cadrul modular (X Modular Frame) poate fi instalat pe suportul de reținere X Modular pentru un format de etrier, sau puteți monta Cadrul modular direct prin dibluri de reținere standard de 28 mm cu cleme C sau cleme de țevă pentru o instalare cu profil redus.

Cadrul modular X este compatibil cu Global Truss F34 știfturi transversale și știfturi spintecate.

Pentru a conecta cadrul X Modular (X Modular Frame) la suportul de fixare:

Așezați Cadrul X Modular (X Modular Frame) pe o suprafață plană și stabilă. Partea superioară a cadrului este partea în care sunt plasate orificiile pentru știfturi.

- 1) Glisați suportul de fixare în cadru.
- 2) Asigurați suportul de fixare cu două dibluri. Fixați ambele știfturi cu cui spintecat (R-clip shaped cotter pins).

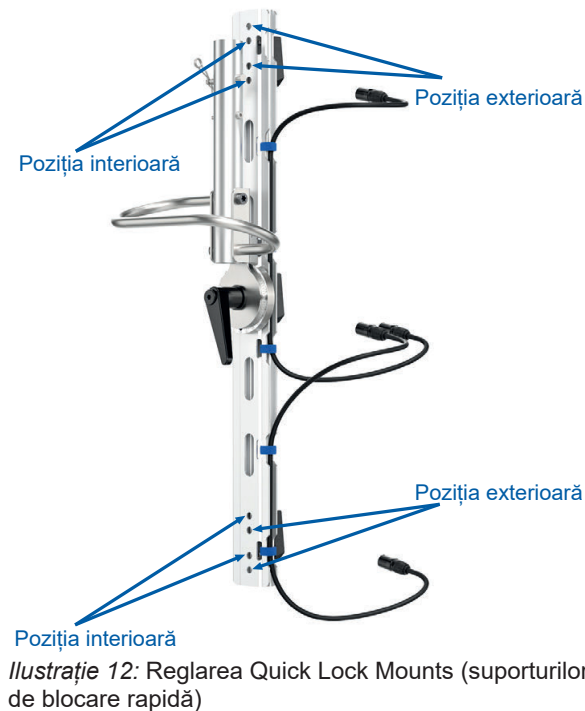
⇒ Ansamblul este acum gata pentru montarea a două sau trei dispozitive SkyPanel X pe el.

Pentru a monta dispozitivele pe cadrul X Modular:

- 1) Glisați dispozitivul inferior în suporturile inferioare Quick Lock Mounts ale suportului de reținere X Modular.
- 2) Asigurați dispozitivul trecând o frânghie de siguranță prin mâner și buclă inferioară a cablului de siguranță a suportului de reținere X Modular.
- 3) Țineți frânghia de siguranță cât mai scurtă, dar atât de lungă cât este necesar.
- 4) Montați dispozitivul din mijloc în același mod ca și dispozitivul inferior.
- 5) Montați dispozitivul superior în același mod ca dispozitivul inferior și cel din mijloc.
- 6) Verificați dacă toate suporturile de blocare rapidă sunt în poziția lor blocată.

⇒ Ansamblul este acum gata de utilizare.

5.4 Prezentare generală despre suporturile Quick Lock Mounts



Când utilizați adaptorul S60 cu dispozitive montate pe un cadru modular X22 sau X23 (X Modular Frame), trebuie să ajustați Quick Lock Mounts (suporturile de blocare rapidă) de sus și de jos. Adaptorul S60 este mai mare decât HyPer Optic sau X21 Dome și necesită o distanță mai mare între dispozitive. Cadrul modular X Frame este livrat cu suporturile Quick Lock Mounts montate în poziția interioară.

Observați poziția Quick Lock Mounts (suporturilor de blocare rapidă) pentru dispozitivul superior și inferior. Suporturile Quick Lock Mounts trebuie montate în poziția exterioară (marcate) pentru a utiliza adaptorul S60. Pentru a regla Quick Lock Mounts (suporturile de blocare rapidă):

Așezați Cadrul X Modular (X Modular Frame) pe o suprafață plană și stabilă. Partea superioară a cadrului este partea în care sunt plasate orificiile pentru știfturi.

- 1) Scoateți șuruburile de fixare ale suporturilor Quick Lock Mounts pentru dispozitivul superior și inferior folosind o șurubelniță Torx T25. Aveți grijă de piulițe deoarece nu sunt asigurate.
- 2) Mutați Quick Lock Mounts (suporturile de blocare rapidă) în poziția exterioară.
- 3) Atașați Quick Lock Mounts (suporturile de blocare rapidă) cu șuruburile T25. Nu strângeți prea mult șuruburile.
- 4) Verificați dacă toate cele patru Quick Lock Mounts (suporturi de blocare rapidă) sunt atașate pe poziția exterioară înainte de a atașa dispozitivele la cadrul modular X (X Modular Frame).

⇒ Ansamblul este acum gata de utilizare.

5.5 Sursă de alimentare



AVERTISMENT

Lumina Intensa

RISC DE RĂNIRE A OCHILOR. Fascicul de lumină de mare intensitate al dispozitivului poate provoca iritații sau răni oculare atunci când nu se respectă distanța de siguranță

- Utilizați întotdeauna o protecție pentru ochi.
- Asigurați-vă că persoanele nu se uită la deschiderea de ieșire a luminii fără protecție pentru ochi atunci când dispozitivul este conectat la curent alternativ sau la un acumulator. Dispozitivul se poate aprinde brusc.



NOTĂ

Conectați întotdeauna dispozitivul direct la curent alternativ sau la alimentarea bateriei. Nu-l conectați la un sistem de dimmer. Acest lucru va deteriora dispozitivul.

5.5.1 Putere de curent alternativ

SkyPanel X este echipat cu o sursă de alimentare cu detecție automată în modul comutator care se adaptează automat la 100 V - 240 V~, 50 / 60 Hz (nom.).

Asigurați-vă că nimeni nu se uită la deschiderea de ieșire a luminii și că dispozitivul este izolat de semnalul de control (DMX sau Ethernet) înainte de a-l conecta la curentul alternativ.

Puteți conecta dispozitivul la o instalație electrică a clădirii. Prizele de curent sau întrerupătoarele externe care alimentează dispozitivul cu alimentare trebuie să fie amplasate în apropierea dispozitivului și ușor accesibile, astfel încât să poată fi deconectat cu ușurință de la curent.

SkyPanel X este livrat cu diferite cabluri de rețea, în funcție de set, de aplicația dvs. și de specificațiile locale de alimentare. Vă rugăm să întrebați dealerul local ARRI pentru detalii.

Pentru a bucla prin rețeaua de alimentare

SkyPanel X este echipat cu o ieșire de tensiune de rețea pentru alimentarea altor dispozitive cu tensiune de rețea. Tensiunea de la ieșirea rețelei corespunde tensiunii de la intrarea rețelei. Sarcina de ieșire a tensiunii de rețea nu trebuie să depășească 20 A. Prin urmare, conectați nu mai mult de

- 5 (cinci) SkyPanel X la 240 V~ tensiune de rețea sau
- 3 (trei) SkyPanel X la 120 V~ tensiune de rețea

unul cu altul.

Sistemul modular ARRI X, precum și cadrul modular X22 și cadrul modular X23 sunt livrate cu cabluri de trecere în buclă adecvate.

Cablul loop-through este disponibil ca accesoriu. Vă recomandăm să folosiți cabluri originale ARRI buclă. Utilizarea altor cabluri de tip buclă este pe propriul dumneavoastră risc.

Pentru a introduce și scoate conectorul cablului PowerCON® TRUE1 TOP

PRECAUȚIE! Vă rugăm să verificați în mod regulat starea sistemului dvs. de conector powerCON TRUE1 TOP (ștecherul cablului și priza dispozitivului) pentru semne de utilizare intensă și uzură extremă. Utilizarea necorespunzătoare și forța excesivă pot face ca urechile de codare și canelurile de ghidare din sistemul conector să devină atât de uzate sau deteriorate încât este posibil să introduceți conectorul cablului într-o orientare greșită. Conectorii de cablu uzați sau deteriorați trebuie înlocuiți imediat.

- 1) Aliniați urechile de codare ale conectorului și canelurile de ghidare ale mufei de intrare. Introduceți conectorul cablului fără forță în priza de alimentare.
- 2) Rotiți conectorul cablului un sfert de tură în sensul acelor de ceasornic pentru a bloca conectorul cablului.
- 3) Pentru a debloca conectorul cablului, împingeți blocarea conectorului înapoi și rotiți conectorul cablului în sens invers acelor de ceasornic.
- 4) Trageți conectorul cablului din priza de alimentare.

5.5.2 Acumulator (baterie)

SkyPanel X poate fi utilizat cu un acumulator independent de curentul alternativ. Acumulatorul trebuie să îndeplinească următoarele specificații:

Tensiune de ieșire	48 V - 52 V=
Interval de temperatură permis	între -20 °C și +45 °C
Capacitate minima recomandată	10 Ah
Tip conector	3-pin XLR connector, male

Cablul de conectare trebuie să fie nominal pentru o sarcină de cel puțin 15 A. Respectați întotdeauna următoarele specificații.



AVERTISMENT

Risc de electrocutare, incendiu și deteriorare.

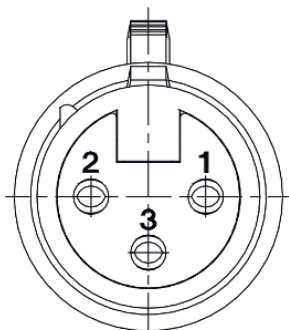
Utilizați numai cabluri de conectare care îndeplinesc specificațiile de mai sus pentru a conecta un acumulator. Cablurile prea lungi pot cauza funcționarea defectuoasă a dispozitivului din cauza căderii excesive de tensiune în cablu.

Specificația cablului conectorului bateriei

Cablul conector al bateriei trebuie să îndeplinească următoarele specificații:

Diametrul firului	2 mm ²
Lungimea maximă a cablului conector	5 m
Evaluarea IP a conectorului atunci când este conectat	IP 66

Ieșire pin out conectorul bateriei



Ilustrație 13: Conector baterie, intrare

Pin	Descriere
1	- (negativ)
2	+(48 V - 52 V=)
3	Nu este conectat



NOTĂ

Pinul de ieșire din acumulator trebuie să corespundă pinului de ieșire prezentat mai sus. Conectorii cu ieșiri diferite pot cauza deteriorarea dispozitivului și a acumulatorului.

SkyPanel X se oprește sub tensiunea minimă de 44 V și peste 55 V.

Dacă dispozitivul se oprește din cauza subțensiunii, trebuie să deconectați acumulatorul înainte de a conecta dispozitivul la o sursă de curent alternativ.

Când utilizați un acumulator, urmați toate instrucțiunile de siguranță ale producătorului. Utilizați numai baterii care îndeplinesc toate specificațiile enumerate. Utilizarea bateriei necorespunzătoare poate deteriora atât dispozitivul, cât și acumulatorul.

Pentru a introduce conectorul XLR cu 3 pini

Întrerupătorul de alimentare al acumulatorului, dacă există, trebuie să fie oprit.

- 1) Introduceți conectorul XLR în conectorul acumulatorului fără forță. Observați poziția zăvorului de blocare.
- 2) Conectorul trebuie să se fixeze la loc. Reparați sau înlocuiți conectorul dacă nu se fixează.

Pentru a scoate conectorul XLR cu 3 pini

Întrerupătorul de alimentare al acumulatorului, dacă există, trebuie să fie oprit.

- 1) Apăsați zăvorul de blocare și trageți fără forță conectorul XLR din conectorul acumulatorului.
- 2) Reparați sau înlocuiți conectorul dacă nu poate fi îndepărtat ușor.

Sfaturi pentru utilizarea bateriilor

Nu este posibil să se ofere o indicație fiabilă a timpului de funcționare cu un pachet de baterii. Durata reală de funcționare depinde în mare măsură de vârstă, starea de încărcare, tipul de acumulator și setarea luminozității dispozitivului.

Vă recomandăm să verificați consumul de energie prin meniul panoului de control All-Weather *Fixarea iluminatului Info*. Vă rugăm să rețineți că portul USB-C consumă până la 15 W putere atunci când este conectat. Acest *High Output Mode (Mod de ieșire ridicată)* este modul de operare care consumă cea mai mare putere.

Dacă acumulatorul nu are un comutator pentru pornire și oprire, luminozitatea dispozitivului trebuie setată la zero înainte de a deconecta cablul conector de la acumulator. Acest lucru va reduce sarcina asupra conectorilor și va crește durata de viață a conectorilor.

5.6 Rețeaua de control

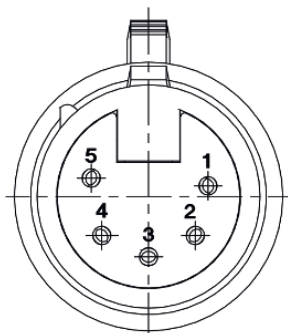
Pentru a controla SkyPanel X de la distanță, trebuie să configurați o legătură de date cu fir sau fără fir.

Dispozitivul acceptă mai multe metode de control:

- Wired DMX / RDM
- Wireless DMX / RDM (CRMX, CRMX2, W-DMX)
- Wired Ethernet (Art-Net, sACN, HTTP)
- Wireless Ethernet (Art-Net, sACN, HTTP)
- Bluetooth (TimoTwo Bluetooth BLE, native Bluetooth 5.0 adapter)

5.6.1 Wired DMX / RDM

SkyPanel X are mufe XLR cu blocare cu 5 pini pentru intrarea și ieșirea datelor DMX / RDM. Pin-out-ul implicit al ambelor prize este:



Ilustrație 14: Conector DMX / RDM, bușă

- Pin 1 = Scut de protecție
- Pin 2 = Date DMX - (rece)
- Pin 3 = Date DMX + (fierbinte)
- Pin 4 = Date DMX - (rece)
- Pin 5 = Date DMX + (fierbinte)

Pinii 4 și 5 nu sunt utilizați de dispozitiv, dar sunt conectați între mufele de intrare și de ieșire. Prin urmare, acești pini pot fi utilizați ca o conexiune de trecere pentru un semnal de date suplimentar, dacă este necesar.

Nu supraîncărcați legătura de date DMX. Nu trebuie să conectați mai mult de 32 de dispozitive pentru fiecare legătură de date DMX. În funcție de cerințele canalului, spațiul de adresă al unei legături de date DMX (512 canale) poate să nu fie suficient pentru a controla toate dispozitivele instalației. Puteți seta mai mult de un dispozitiv identic la adrese DMX identice pentru a obține un comportament identic. Pentru control independent, fiecărui dispozitiv trebuie să i se aloce un interval de adrese individual.

Dacă spațiul de adresă al unei legături de date DMX este ocupat și trebuie să controlați mai multe SkyPanel X individual, trebuie să configurați legături de date DMX suplimentare.

Sfaturi pentru o transmisie de date DMX fiabilă

Utilizați un cablu ecranat cu perechi răsucite proiectat pentru dispozitive RS-485 sau cabluri de rețea CAT 6. Cablul standard pentru microfon nu poate transmite datele de control în mod fiabil pe perioade lungi. Cablul 24 AWG este potrivit pentru distanțe (runs) de până la 300 de metri. Pentru distanțe mai lungi se recomandă un cablu mai greu și/sau un amplificator.

Conectorii XLR și cablurile DMX trebuie să îndeplinească gradul de protecție IP 65 și să treacă gradul de protecție IP 66 atunci când sunt conectați la dispozitiv.

Pentru a împărți legătura de date, utilizați un splitter DMX. Utilizați un splitter compatibil RDM când utilizați funcționalitatea RDM.

Instalați o mufă de terminare DMX pe ultimul dispozitiv din fiecare legătură de date DMX. Terminați legătura de date DMX la ambele capete, când utilizați funcționalitatea RDM. Adresați-vă specialistului de sistem pentru detalii.

Pentru a conecta legătura de date DMX

Conectați ieșirea de date DMX de la controler la intrarea de date (XLR masculin) a primului dispozitiv de pe legătura de date.

Rulați legătura de date de la ieșirea de date (XLR feminin) la intrarea de date a următorului dispozitiv.

Terminați legătura de date prin conectarea unui rezistor de 120 Ohm, 0,25 W între conductorii de date 1 fierbinte (+) și rece (-) (și între datele 2 fierbinte și rece dacă este utilizată data 1) la ieșirea de date a ultimului dispozitiv de pe link-ul.

SkyPanel X oferă o terminare internă a legăturii de date DMX. Activați terminarea (*Menu > DMX > Termination > On = Meniu > DMX > Terminare > Activat*) pe SkyPanel X.

5.6.2 DMX / RDM fără fir

SkyPanel X echipat cu un receptor DMX wireless care acceptă protocolul LumenRadio CRMX și CRMX2.

Dacă nu există trafic DMX primit printr-o interfață cu fir (DMX-512A, ArtNet sau sACN) și DMX fără fir este activat prin meniu, dispozitivul poate fi conectat la un transmițător DMX fără fir printr-o comandă de descoperire RDM. Odată conectat cu succes, SkyPanel X procesează datele DMX fără fir și răspunde la solicitările RDM numai prin legătura fără fir.

LED-ul DATE de pe panoul de fundal al dispozitivului se estompează de la albastru la verde, urmat de o estompăre de 2 secunde de la verde la albastru, de îndată ce CRMX este activ și datele CRMX sunt primite și procesate de dispozitiv.

Dacă starea datelor CRMX este setată la *Oprit (off)*, nu va fi procesat niciun trafic DMX fără fir și niciun trafic RDM fără fir.

Pentru a conecta și deconecta un transmițător DMX fără fir

Vă rugăm să găsiți mai multe informații despre conectarea și deconectarea SkyPanel X cu un transmițător CRMX în manualul de utilizare SkyPanel X.

5.6.3 Ethernet

SkyPanel X acceptă Art-Net, sACN și HTTP. Art-Net și sACN sunt protocoale de rețea pentru controlul dispozitivelor.

Iată o scurtă explicație a unor termeni de bază folosiți de Art-Net. Pentru informații mai detaliate, vă rugăm să vizitați site-ul web al dezvoltatorilor Art-Net: www.artisticlicence.com.

SkyPanel X este capabil să proceseze Art-Net pentru până la zece universuri cu un singur expeditor sau trei universuri cu doi expeditori.

Reguli generale:

- Folosiți maximum 4 universuri de Art-Net Art-DMX dacă nu trebuie cu adevărat, sau
- toate universurile sACN.

Vă rugăm să găsiți mai multe informații despre sACN în standardul ANSI E1.31. Vă rugăm să respectați toate informațiile furnizate acolo pentru a configura o rețea adecvată.

Sfaturi pentru o transmisie de date Ethernet fiabilă

În tehnologia de iluminat, Ethernetul pereche răsucită este utilizat în principal pentru a configura rețele. Rețeaua este construită folosind hub-uri (distribuitori) și switch-uri active sau pasive. Vă rugăm să rețineți:

- Respectați întotdeauna regula 5-4-3. Regula prevede că rețeaua dintre oricare două noduri poate consta din maximum cinci segmente, poate fi conectată prin maximum patru repetitoare și doar trei dintre aceste segmente pot conține dispozitive finale.
- Utilizați numai cabluri de rețea de calitate CAT 6 sau mai mare. Lungimea maximă a cablului este de 100 m.
- În interior, cablurile de rețea cu conectori RJ-45 standard pot fi folosite pentru a configura legătura de date.
- În exterior, utilizați întotdeauna cabluri de rețea care îndeplinesc gradul de protecție IP 66 atunci când sunt conectate. Conectorii ethernet ai dispozitivului sunt compatibili cu EtherCON.
- Utilizați numai comutatoare neprelucrate pentru a minimiza întârzierea semnalului.

Adresați-vă specialistului de sistem pentru detalii.

Pentru a conecta legătura de date Ethernet

Pentru a conecta legătura de date Ethernet, vă rugăm să urmați regulile comune pentru configurarea unei rețele Ethernet.

SkyPanel X poate fi conectat în lanț (daisy chained). Acționează ca un comutator.

5.6.4 Ethernet fără fir

SkyPanel X poate fi implementat într-o rețea Ethernet fără fir folosind un adaptor wireless USB-C standard.

Vă rugăm să rețineți că un dispozitiv cu un adaptor wireless USB-C nu mai îndeplinește clasa de protecție IP 66.

5.6.5 Bluetooth

SkyPanel X poate fi controlat prin Bluetooth folosind adaptorul intern Bluetooth 5.0.

Vă rugăm să găsiți mai multe informații despre controlul SkyPanel X prin Bluetooth în manualul de utilizare.

6 Operare de bază

6.1 Pan and Tilt (panoramare și înclinare)

Slăbiți șurubul de fixare al trepiedului sau șurubul de fixare corespunzător al clemei de montare pentru a roti dispozitivul. Strângeți șurubul pentru a evita mișcarea neintenționată.

Țineți mânerul de focalizare (4) și slăbiți pârgă de blocare a înclinării. Înclinați dispozitivul la unghiul dorit.

PRECAUȚIE! Strângeți pârgă de blocare a înclinării pentru a evita mișcarea neintenționată.

6.2 Interfețe și date de control



PRECAUȚIE

Pătrunderea umidității în dispozitiv prin conectori

Risc de deteriorare.

- ▶ Sigilați întotdeauna conectorii neutilizați cu un capac de protecție pentru a preveni pătrunderea umezelii.
- ▶ Conectorul LEMO trece de clasa de protecție IP 69 fără capac de protecție.
- ▶ Folosiți numai conectori de cablu cu clasa de protecție IP 65 sau mai mare care trec IP 66 sau mai bine atunci când sunt conectate la dispozitiv.

Interfață DMX / RDM

Dispozitivul este echipat cu o interfață DMX / RDM cu fir și fără fir. Interfața cu fir are conectori XLR cu 5 pini de blocare pentru intrarea, transferul și ieșirea datelor DMX / RDM.

Interfața wireless DMX / RDM este compatibilă cu protocolul LumenRadio CRMX. Vă rugăm să găsiți informații mai detaliate, cum să stabiliți o legătură de date DMX / RDM, în secțiunea Rețea de control Rețeaua de control [► 33].

Antena pentru interfața wireless DMX / RDM este montată pe partea dreaptă a dispozitivului.

Interfață Ethernet

Dispozitivul este echipat cu doi conectori Ethernet RJ45. Semnalul Ethernet poate fi conectat în lanț, deoarece dispozitivul acționează ca un comutator într-o rețea Ethernet. Interfața poate fi utilizată pentru control, încărcarea firmware-ului nou, setarea parametrilor și scopul service-ului folosind managerul de servicii de iluminat ARRI ALSM.

Descărcați gratuit ALSM de pe site-ul web www.arri.com/lightingsoftware.

Vă rugăm să găsiți informații mai detaliate pentru a lucra cu ALSM în manualul de utilizare al software-ului. Manualul în limba engleză este inclus în pachetul de descărcare.

USB Port

SkyPanel X este echipat cu un port USB-C.

Portul USB-C este situat pe partea din spate a dispozitivului, în panoul de conector. Este protejat cu un capac cu filet. Portul USB-C poate fi folosit pentru a conecta:

- Un disc flash USB pentru transferul de date
- Un dongle (cheie hardware) WLAN pentru control fără fir prin Art-Net, sACN sau portalul web ARRI
- Accesorii optice care necesită date sau alimentare
- Instrumente de service.

Bluetooth

SkyPanel X acceptă tehnologia LumenRadio Bluetooth Smart (BLE) și Bluetooth 5.0 nativ. Acestea sunt două interfețe independente care nu se afectează reciproc.

You can control the device via the ARRI LiCo app. Aplicația este disponibilă gratuit în App Store și Play Store.

Vă rugăm să găsiți mai multe informații despre LiCo în manualul de utilizare SkyPanel X (<https://www.arri.com/en/learn-help/lighting/tools-apps/lico>).

6.3 Panou de control pentru ALL-WEATHER (orice vreme)

Panoul de control opțional pentru SkyPanel X poate fi utilizat direct la dispozitiv sau prin intermediul unui cablu de conectare la distanță de la dispozitiv. Când este utilizat direct pe dispozitiv, panoul de control este ținut magnetic în locașul din spatele carcasei (vezi figura de mai jos). Panoul de control se conectează automat la dispozitiv atunci când este introdus în locaș.



PRECAUȚIE

Magnet puternic din neodim

Risc de accidentare. Magneții neodim sunt extrem de puternici.



- ▶ Păstrați magnetul la o distanță sigură față de alte dispozitive și obiecte care pot fi deteriorate.
- ▶ Degetele, pielea și alte părți ale corpului pot fi prinse între doi magneți. Acest lucru poate provoca leziuni până la oase rupte.
- ▶ Magneții pot afecta funcționarea stimulatoarelor cardiace sau a altor dispozitive medicale implantate. Defibrilatoarele pot fi afectate.



Pentru a atașa și detașa panoul de control

Panoul de control poate fi detașat și atașat cu dispozitivul alimentat. Ultima setare a dispozitivului este păstrată atunci când panoul de control este detașat.

Pentru a atașa panoul de control:

- 1) Împingeți panoul de control în diagonală spre stânga în locaș.
- 2) Apăsați partea dreaptă a panoului în locaș. Împingeți panoul de control spre dreapta până când se blochează în poziție.
- 3) Panoul de control este fixat magnetic în locaș. Când dispozitivul este alimentat în timp ce atașați panoul de control, acesta este gata de funcționare după o perioadă scurtă de timp.

Pentru a detașa panoul de control:

- 1) Împingeți ușor panoul de control spre stânga.
- 2) Ridicați panoul de control din locașul din dreapta.
- 3) Trageți panoul de control spre dreapta afară din locaș.

Pentru a conecta și deconecta cablul panoului de control

- Conectați conectorul Lemo cu 4 pini al cablului conector în conectorul (7) al dispozitivului și al panoului de control. Conectorul se blochează automat.
- Trageți înapoi inelul conectorului Lemo pentru a debloca conectorul și trageți conectorul.



NOTĂ

Panoul de control poate fi utilizat direct la dispozitiv sau prin intermediul unui cablu de conectare la distanță de la dispozitiv. Când sunt utilizate două panouri de control, panoul de control de pe cablul de conectare are prioritate.

6.4 Pornire și oprire

SkyPanel X nu are întrerupător de alimentare.

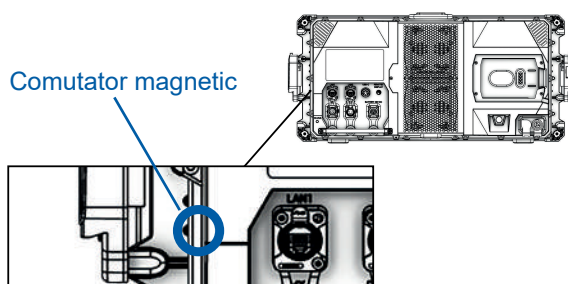
Pentru a porni și opri dispozitivul:

- Utilizați un întrerupător de alimentare extern sau
- Utilizați conectorul powerCON TRUE1 TOP ca întrerupător de alimentare:
 - Conectați cablul de alimentare la sursa de alimentare.
 - Introduceți conectorul powerCON TRUE1 TOP fără forță în priza de alimentare.
 - Rotiți conectorul în sensul acelor de ceasornic pentru a porni dispozitivul sau
- Reduceți intensitatea la zero (o ieșire de lumină nu trebuie să rămână) și rotiți rețeaua powerCON TRUE1 TOP în conector în sens invers acelor de ceasornic pentru a opri dispozitivul.

După conectarea dispozitivului la sursa de alimentare sau pornirea acestuia cu un întrerupător de rețea, dispozitivul se inițializează și este gata de funcționare.

Aparatul va funcționa cu setările facute pe panoul de control sau primite de DMX / RDM, Art-Net sau sACN.

6.5 Procedura de resetare



Ilustrație 15: Poziția comutatorului de resetare magnetică

Soft reset (resetare moale)

Dacă dispozitivul nu mai răspunde la semnalele de control, puteți efectua o resetare soft. Resetarea soft se efectuează atunci când activați comutatorul magnetic (vezi imaginea alăturată) timp de cel puțin 5 secunde.

Pentru a efectua o resetare soft:

- Țineți magnetul panoului de control peste locul marcat în imagine timp de cel puțin 5 secunde.
- Cum să poziționați magnetul pe panoul de control pentru a activa comutatorul magnetic:
 - Glisați panoul de control cu magnetul spre dispozitiv și codificatorul orientat în jos în spațiul dintre suportul de reținere din stânga (văzut din spate) și dispozitiv.
 - Împingeți panoul de control în sus și înainte cât mai mult posibil.
- Scoateți magnetul sau panoul de control odată ce LED-ul de stare devine roșu. Resetarea soft va fi executată.
- Resetarea soft este finalizată după o perioadă scurtă de timp, iar dispozitivul este gata de funcționare.
- Dacă dispozitivul nu funcționează după o resetare soft, efectuați o resetare hardware.

Hard Reset (resetare hardware)

Opriți ciclul de pornire al dispozitivului pentru a efectua o resetare hardware.

7 Operarea meniului

Aspectul afișajului



Ilustrație 16: Dispunerea panoului de control

Această **bară de stare** (1) oferă informații despre modul și mesajele de stare (simboluri și text).

Zona **parametrii fasciculului** (2) conține informații despre parametrii de iluminare recent (de exemplu luminozitate, temperatura culorii, efecte de iluminare).

Zona **etichete de butoane rapide / utilizator** (3) arată funcția recentă a butonului rapid / utilizator corespunzător. Rândul de sus arată funcția legată de o apăsare scurtă, în timp ce rândul de jos arată funcția legată de o apăsare lungă a butonului rapid / utilizator.

Funcția și comportamentul elementelor de control



Ilustrație 17: Elemente de control ale panoului de control

Element	Intrare	Rezultat
Codificator	Turn (Întoarce)	Modificați valoarea parametrului selectat. Derulați printr-o listă sau pictograme de pe afișaj.
	Apăsare singură	<ul style="list-style-type: none"> • Selectați elementul, confirmați sau modificați valoarea. • Sari cu un nivel mai sus. Când se selectează Intensitate: Comutați între intensitatea recentă și întrerupere.
	Apăsare dublă	Fără funcție Control extins al culorii (ECC): Setați parametrul selectat pe valoarea sa implicită.
	Apăsare triplă	Fără funcție Control extins al culorii (ECC): Setați toți parametrii la valorile implicite.
Modul	Apăsare scurtă	Deschide Modul meniul.
	Apăsare prelungită	Salvați setările recente ca favorite.
Menu	Apăsare scurtă	Deschide Menu .
	Apăsare prelungită	Blocați și deblocați (> 3 secunde) panoul de control.
Utilizator	Apăsare scurtă	Deschide Utilizator meniul.
	Apăsare prelungită	Deschideți vizualizarea programatorului a butoanelor utilizatorului.
Butoane rapide	Apăsare scurtă	Apelează funcția atribuită din rândul superior.
	Apăsare prelungită	Apelează funcția atribuită din rândul inferior.

8 Întreținere, curățare și reparații

8.1 Întreținere



AVERTISMENT

Citiți informațiile de siguranță înainte de a întreține dispozitivul.



AVERTISMENT

Lumina Intensa

Risc de accidentare. Dispozitivul se poate aprinde brusc atunci când este conectat la curent.

- ▶ Deconectați dispozitivul de la rețea înainte de manipulare.
- ▶ Nu vă uitați la deschiderea de ieșire a luminii. Purtați ochelari de protecție.



AVERTISMENT

Suprafețe fierbinți

Risc de ardere. Dispozitivul devine fierbinte în timpul funcționării.

- ▶ Deconectați dispozitivul de la rețea înainte de manipulare.
- ▶ Lăsați dispozitivul să se răcească complet înainte de a-l manipula.



AVERTISMENT

Tensiune înaltă! (High voltage!)

Risc de accidentare. Dispozitivul conține componente care sunt accesibile și sub tensiune înaltă în timp ce dispozitivul este conectat la curent.

- ▶ Deconectați dispozitivul de la rețea înainte de manipulare.
- ▶ Unele componente pot rămâne sub tensiune timp de 30 min. (30 de minute) după deconectarea alimentării.
- ▶ Numai un centru de service autorizat ARRI are permisiunea de a deschide dispozitivul.



NOTĂ

Acumularea excesivă de praf, lichid de fum și particule degradează performanța. Provoacă supraîncălzire și va deteriora dispozitivul. Daunele cauzate de curățarea sau întreținerea necorespunzătoare nu sunt acoperite de garanția produsului.

Puteți efectua curățarea externă așa cum este descris în această secțiune. Urmați avertismentele și instrucțiunile furnizate. Orice operațiune de service care nu este descrisă în acest manual de utilizare sau în manualul de operare trebuie să fie îndrumată la un centru de service autorizat ARRI.

Curățați aparatul periodic. De asemenea, puteți încărca firmware-ul pe dispozitiv prin conectorul Ethernet sau portul USB folosind firmware-ul și instrucțiunile de la ARRI. Toate celelalte operațiuni de service ale dispozitivului trebuie efectuate de un centru de service autorizat ARRI.

Organizația globală de service ARRI și agenții săi aprobați pot oferi service și întreținere la fața locului. Ele vă oferă acces la expertiza ARRI și la cunoștințele despre produse într-un parteneriat care va asigura cel mai înalt nivel de performanță pe toată durata de viață a produsului. Vă rugăm să contactați ARRI pentru detalii.

ARRI aplică cele mai bune și mai stricte proceduri de calibrare. ARRI utilizează materiale de cea mai bună calitate disponibile pentru a asigura performanță optimă și cea mai bună durată de viață posibilă a componentelor. Cu toate acestea, componentele optice sunt supuse uzurii pe durata de viață a produsului. Acestea au ca rezultat schimbări treptate de culoare de-a lungul multor mii de ore de utilizare. Gradul de uzură depinde în mare măsură de condițiile de funcționare și de mediu. Este imposibil de precizat dacă și în ce măsură performanța va fi afectată.

Cu toate acestea, este posibil să fie necesar să înlocuiți componentele optice dacă caracteristicile acestora sunt afectate de uzură după o perioadă lungă de utilizare și dacă doriți ca corpurile de iluminat să funcționeze în parametri optici și de culoare foarte precisi.

8.2 Curățare

Curățarea regulată este foarte importantă pentru durata de viață și performanța dispozitivului. Acumularea de praf, murdărie, particule de fum, reziduuri de lichid de ceață și așa mai departe degradează puterea de lumină și capacitatea de răcire.

Intervalele de curățare variază foarte mult. Ele depind de mediul de operare. Prin urmare, este imposibil să specificați intervale precise de curățare pentru dispozitiv.

Ventilatoarele de răcire aspiră praful și particulele de fum din aer.

Utilizarea în medii de operare agresive (de exemplu, la malul mării, pe nave, lângă apă sărată, pe instalații industriale) poate provoca coroziune și degrada componentele optice dacă nu sunt păstrate curate.

În cazuri extreme, dispozitivul necesită curățare după câteva ore de funcționare.

Factorii de mediu care pot necesita curățare frecventă includ:

- Utilizarea mașinilor de fum sau ceață.
- Debite mari de aer (în apropierea gurilor de aer condiționat, de exemplu).
- Praful din aer (de la efectele scenice, structurile și amenajările clădirilor sau mediul natural din locații în aer liber, de exemplu).

Dacă unul sau mai mulți dintre acești factori sunt prezenți, inspectați dispozitivul în primele ore de funcționare pentru a vedea dacă este necesară curățarea. Verificați din nou la intervale frecvente. Această procedură vă va permite să evaluați cerințele de curățare în situația dumneavoastră particulară. Dacă aveți îndoieli, consultați un centru de service certificat ARRI cu privire la un program de întreținere adecvat.

Dispozitivele cu clasificare IP 66 sunt proiectate să reziste la apă și umiditate în medii cu condiții de climă, temperatură și umiditate foarte variate. Dacă dispozitivele nu sunt gestionate corect în timpul instalării și întreținerii, astfel pot pătrunde apa și umezeala. Acest lucru provoacă umiditate și condens în interiorul dispozitivului. Urmați măsurile de precauție de mai jos pentru a evita această problemă.

În general

Aerul și chiar apa pot fi aspirate prin conectori în dispozitiv. Un capac de protecție crăpat sau poros sau un cablu conectat poate permite pătrunderea apei în dispozitiv. Înlocuiți orice capac de protecție sau cablu care nu este în stare perfectă. Asigurați-vă că cablurile conectate de la dispozitiv se deschid în zone uscate (de exemplu, în cutii de joncțiune în locuri uscate).

Curățare

Nu curățați aparatul cu jeturi de apă de înaltă presiune. Nu scufundați dispozitivul. Nu utilizați agenți de curățare care conțin solvenți, abrazivi sau agenți caustici pentru curățare, deoarece aceștia pot deteriora suprafața dispozitivului. Carcasa din aluminiu și geamul din față pot fi curățate cu detergenți blânzi, cum ar fi cei pentru spălarea mașinilor.

Pentru a curăța carcasa și geamul frontal:

1. Verificați vizual dacă garniturile din silicon și capacele de protecție pentru conectorii de date și de alimentare sunt în stare bună și la locul lor (cu excepția conectorului LEMO care nu are nevoie de capac de protecție, deoarece este clasificat IP 69). Dacă orice sigiliu sau capac prezintă semne de deteriorare, crăpare sau pierdere a rezistenței la apă, opriți curățarea dispozitivului și contactați un centru de service certificat ARRI pentru înlocuire.

2. Dacă garniturile sunt în stare bună, clătiți murdăria liberă cu un furtun sau cu apă pulverizată de joasă presiune. Clasamentul IP 66 permite jeturi de apă rece și limpede de până la 100 l pe minut cu o duză de 12,5 mm în orice direcție.
3. Spălați carcasa din aluminiu și geamul frontal folosind apă caldă cu puțin detergent ușor și o perie moale sau un burete. Nu utilizați produse de curățare abrazive.
4. Clătiți cu apă curată și ștergeți.

Membrană climatică

O membrană climatică de pe spatele SkyPanel X egalizează presiunea permițând aerului să treacă prin ea atunci când dispozitivul se încălzește și se răcește. În același timp, acționează ca o barieră în fața apei sub formă lichidă. Expulzarea aerului cald (cu un conținut puțin mai mare de vapori de apă) și admisia de aer rece (cu un conținut de vapori de apă puțin mai mic) previne acumularea de umiditate în timp. Pentru a face acest lucru, membrana trebuie să funcționeze corect, iar dispozitivul trebuie să fie sigilat corect.

Membranele climatice au o durată de viață limitată. Ele devin blocate în timp, pe măsură ce microporii din membrană se umplu cu particule. Când o membrană se blochează, presiunea în exces poate deteriora garniturile sau poate provoca aspirarea aerului și chiar a apei în dispozitiv de-a lungul cablurilor sau capacelor de protecție. O membrană blocată nu poate fi curățată și trebuie înlocuită dacă prezintă semne de contaminare sau nu este în stare perfectă.

Pentru o durată de viață maximă a dispozitivului, membrana climatică trebuie înlocuită după o perioadă lungă de utilizare. Intervalele de înlocuire a membranei depind de mediul de instalare. Vă rugăm să consultați dealerul dumneavoastră ARRI cu privire la un program adecvat de înlocuire. Pentru a asigura un control optim al umidității, înlocuirea membranei trebuie efectuată de un centru de service certificat ARRI.

8.3 Pentru a întreține diblul de reținere (spigot)



AVERTISMENT

Căderea pieselor sistemului prin șuruburi slăbite

Risc de rănire și deteriorare. Cuplul șurubului poate scădea din cauza vibrațiilor sau blocării șurubului.

- Strângeți întotdeauna șurubul la cuplul specificat.
- Utilizați o cheie dinamometrică pentru a verifica în mod regulat dacă șurubul este încă strâns la cuplul specificat.

Diblul de reținere (spigot) de 28 mm este montat pe suportul de reținere la livrare.

Pentru a verifica cuplul șurubului diblului de reținere aveți nevoie de:

- o cheie dinamometrică cu soclu Allen de 10 mm (versiunea manuală)
- o cheie dinamometrică cu soclu hexagonal de 8 mm (versiunea PO = versiunea acționat cu stâlp)

Verificați dacă cheia dinamometrică (torque wrench) este de 50 Nm (versiunea manuală) sau 30 Nm (versiunea PO).

8.4 Frână de înclinare



PRECAUȚIE

Mișcare neintenționată sau neașteptată

Risc de strivire a părților corpului din cauza defectării frânei de înclinare.

- ▶ Frâna de înclinare este, de asemenea, o parte a uzurii. Verificați regulat funcționarea corectă a frânei de înclinare.
- ▶ Nu utilizați niciodată un dispozitiv cu o frână de înclinare defectă.

Dacă frâna de înclinare este defectă:

- Înlocuiți suportul de fixare cu un alt suport de fixare care are o frână de înclinare funcțională.
- Solicitați repararea frânei de înclinare la un centru de service autorizat ARRI.

8.5 Reparare



AVERTISMENT

Reparații efectuate de persoane neinstruite

Risc de electrocutare și pericol de incendiu cauzat de scurtcircuit.

- ▶ Nu încercați să reparați singur dispozitivul. Reparațiile pot fi efectuate numai de către partenerii de service autorizați ARRI.

SkyPanel X este un dispozitiv cu rating IP 66. Este etanșat și echipat cu o membrană climatică pentru egalizarea presiunii.

Reparația unui dispozitiv cu clasificare IP 66 trebuie efectuată în conformitate cu anumite linii directoare pentru a menține sau a restabili protecția IP 66. Pentru reparație și testarea ulterioară a scurgerilor sunt necesare unelte speciale. Nu încercați să faceți reparații decât dacă aveți documentația actuală de service ARRI sau uneltele speciale.

Daunele cauzate de reparații necorespunzătoare sunt excluse din garanție.

Efectuați numai lucrările de întreținere și reparații descrise în acest manual.

Pentru orice alte reparații și lucrări de întreținere a dispozitivului, vă rugăm să contactați un partener de service ARRI service-lighting@arri.de.

9 Transport, depozitare și eliminare



NOTĂ

Ambalarea și transportul necorespunzător al dispozitivului

Risc de deteriorare a produsului.

- ▶ Urmați condițiile de mediu specificate.
- ▶ Transportați produsul și accesoriile numai în carcase echipamentului adecvate.
- ▶ Urmați instrucțiunile de transport și depozitare din acest capitol.

Vă rugăm să țineți cont de următoarele îndrumări.

Ghid de transport:

- Scoateți toate accesoriile și cablurile din dispozitiv.
- Atașați întotdeauna capacele de protecție, dacă sunt prezente.
- Transportați întotdeauna produsul într-o carcasă adecvată.
- Nu supuneți produsul la șocuri severe.

Ghid de depozitare:

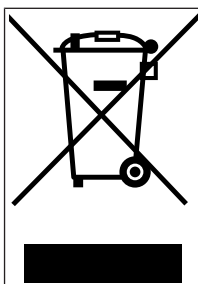
- Deconectați toate cablurile și sursele de alimentare de la produs.
- Nu împachetați un dispozitiv umed. Dispozitivul trebuie să fie uscat înainte de a-l pune într-un rezervor.
- Transportați întotdeauna produsul într-o carcasă adecvată.
- Nu depozitați produsul în afara intervalului de temperatură ambientală specificat.
- Nu depozitați produsul în locuri unde poate fi supus la temperaturi extreme, lumina directă a soarelui, umiditate ridicată, vibrații severe, praf sau câmpuri magnetice puternice.

Eliminare



NOTĂ

Produsul poate fi returnat producătorului Arnold & Richter Cine Technik GmbH & Co. Betriebs KG. Când aruncați accesoriile terților, vă rugăm să respectați instrucțiunile producătorului relevant.



Acest produs intră în domeniul de aplicare al Directivei 2012/19/UE A PARLAMENTULUI EUROPEAN ȘI A CONSILIULUI din 4 iunie 2012 privind deșeurile de echipamente electrice și electronice (DEEE II).
Prin urmare, acest produs nu trebuie aruncat împreună cu deșeurile menajere. Există reguli de eliminare specifice fiecărei țări care trebuie respectate.

10 Datele de contact ale departamentului de service ARRI

Vă rugăm să consultați lista actuală a partenerilor de service pe Datele de contact ale [service contacts](#).



Arnold & Richter Cine Technik GmbH & Co.
Betriebs KG
Global Application & Services
Flintsbacher Straße 1-5
83098 Brannenburg
Germania
+49 89 20 60 46 61 1
Program:
Lu – Sâm 08:00 - 16:00 (CET)
Vin 08:00 - 12:00 (CET)
service-lighting@arri.de

ARRI CT Limited/ London
2 Highbridge, Oxford Road
UB8 1LX Uxbridge
Regatul Unit
+44 1895 457 000
Program:
Lu – Sâm 09:00 - 17:30 (GMT)
Vin 09:00 - 17:00 (GMT)
service@arri-ct.com

ARRI Americas Inc. / West Coast
3700 Vanowen Street
Burbank, CA 91505
SUA
+1 818 841 7070
Program:
Lu - Vin 09:00 - 17:00 (PT)
service-lighting@arri.com

ARRI Americas Inc. / East Coast
617 Route 303
Blauvelt, NY 10913
SUA
+1 845 353 1400
Program:
Lu - Vin 08:30 - 17:30 (EST)
service-lighting@arri.com

ARRI Canada Limited
Toronto
Canada
+1 4162553335
Program:
Lu - Vin 08:30 - 17:00 (EST)
service-lighting@arri.com

ARRI Australia Pty Ltd
Suite 2, Building B, 12 Julius Avenue
North Ryde NSW 2113
Australia
+61 2 9855 4305
Program:
Lu - Vin 08:00 - 17:00 (AEST)
service@arri.com.au

ARRI Asia Pte. Ltd.
Service
164 Kallang Way, #03-01
349248 Singapore
Singapore
+65 6230 9488
Program:
Lu - Vin 09:00 - 18:00 (CST)
service@arri.asia

ARRI China (Beijing) Co. Ltd.
Chaowai SOHO Tower C, 6/F, 0628/0656,
Chaowai Dajie Yi 6
Beijing
China
+86 105 900 968 0
Program:
Lu - Vin 09:00 - 18:00 (CST)
service@arri.cn

ARRI Hong Kong Limited
26/F Gravity, 29 Hing Yip Street
Kwun Tong
Hong Kong
Republica Populară Chineză
+852 2234 8926
Program:
Lu - Vin 09:00 - 18:00 (HKT)
servicehk@arri.asia

ARRI Brasil Ltda
Sales & Service
Rua Clodomiro Amazonas, 1158 - Lojas 45 e 46,
Nova Conceição
São Paulo, SP 04537-901
Brazilia
+55 1150419450
Program:
Lu - Vin 09:00 - 17:30 (BRT)
arribrasil@arri.com

Notes

[illegible]

SKY PANEL[®] 